

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

zaterdag
6 oktober 2007
jaargang 123
nr 227

AMIGOE



vandaag inhoud

5 aruba

Peroneel Divi leert
omgaan met geld



10 sport

Sijbrands verbetert
eigen wereldrecord



11 nederland

Gevonden baby
buiten levensgevaar



Russische maffia kraakt internetrekeningen

BRUSSEL — Een groot aantal bankrekeningen bij drie Belgische banken zijn leeggehaald door een criminele organisatie, vermoedelijk de Russische maffia.

De Belgische justitie heeft een onderzoek ingesteld. Het gaat om twee grote, goedbeveiligde banken en een kleinere. Justitie heeft de namen van de banken niet bekendgemaakt. "Het was duidelijk werk van specialisten, van georganiseer-

de misdaad", zei een woordvoerder van de Belgische Commissie van het Bank- en Financiewezen vandaag. De feiten deden zich voor in mei en juni. De Russische maffia sloeg al eerder toe bij internetbanken. De organisatie ontfoetselde in januari minstens 870.000 euro (1,22 miljoen dollar) bij rekeninghouders van de grootste bank van Zweden, Nordea. Eerder waarschuwde ook de FBI voor de e-commerce activiteiten van Russische maffia in de VS.

PdVSA bedreiging voor Curoil bij bunkeren

WILLEMSTAD — Steeds meer tankers bunkeren bij Bullenbaai. Dit gaat ten koste van Curoil, dat het exclusieve recht heeft op de brandstoflevering aan schepen. Uitzondering op dit leveringsrecht van Curoil vormen schepen van oliemaatschappij PdVSA. Het begrip 'PdVSA-schepen' verruimt steeds verder.

door Marius Noort

Bovendien heeft de maat-

schappij die de Isla-raffinaderij en faciliteiten op Bullenbaai huurt grote plannen voor uitbreiding van de bunkerfaciliteiten daar. Als 'aanbeveling' herhaalde Curoil-directeur Gensley Capella deze week in zijn presentatie voor de Eilandsraad het verzoek om gebruik te mogen maken van de faciliteiten op Bullenbaai.

*Vervolg op pagina 2
Bunkeractiviteiten voor
Curoil van vitaal belang.*

Valero plat door stroomstoring

ORANJESTAD — Als gevolg van een storing in de elektriciteitsvoorziening is vrijdag rond het middaguur de hele raffinaderij plat gegaan. Omwonenden zagen grote zwarte rookwolken uit de schoorstenen komen.

Als de raffinaderij door een storing stil komt te liggen,

wordt de druk in alle productiefaciliteiten automatisch verlaagd. Alle producten die zich op dat moment in de krakers en destillatietorens bevinden, worden dan uitgestoten. Dit veroorzaakte de enorme zwarte rookpluimen die vrijdag zichtbaar waren. Wordvoerder David Smith meldt dat het nog niet helemaal duidelijk is wat de

storing heeft veroorzaakt. Volgens hem is wel sprake van een 'domino-effect': een generator begaf het en dit veroorzaakte een storing aan de volgende generator, die er weer voor zorgde dat de volgende generator het begaf. Volgens de woordvoerder hebben zich geen persoonlijke ongelukken voorgedaan als gevolg van de storing.

Argentinië wil bloedmonsters familie vermisten

BUENOS AIRES — Argentinië gaat bloedmonsters verzamelen van familieleden van vermisten uit de zogeheten vuile oorlog tussen 1976 en 1983. Regeeringsfunctionarissen willen

de monsters gebruiken om het DNA te vergelijken met honderden stoffelijke resten van slachtoffers die nog niet zijn geïdentificeerd. De regering van president Kirchner hoopt zo'n 3600 bloedmon-

sters van familieleden te verzamelen. In totaal zijn volgens schattingen van mensenrechtenorganisaties tijdens de Argentijnse dictatuur 20.000 tot 30.000 mensen verdwenen of vermoord.

Doden en grote schade door tyfoons Azië



Een echtpaar bekijkt de schade aan hun huis aangericht door tyfoon Lekima in de centraal gelegen Vietnamese provincie Ha Tinh.

SJANGHAI/TAIPEI — Tyfoon Krosa heeft vandaag het openbare leven in grote delen van Taiwan lamgelegd. Bedrijven en instellingen bleven dicht,

het openbaar vervoer lag grotendeels stil. De schade is volgens Aziatische media aanzienlijk. Voor zover bekend vielen er alleen gewonden. Krosa

is intussen op weg naar het Chinese vasteland. Daar zijn al 138.000 mensen uit voorzorg geëvacueerd. In China is het vakantietijd, waardoor

vooral veel toeristen moesten vertrekken van eilanden voor de kust. Bijna 30.000 vissersschepen zijn van zee gehaald. Omdat Krosa mogelijk in



Foto's: AFP / Sun Yeh en Hoang Dinh Nam

Gigantische golven slaan op de kust van de vissershaven van Nanfangaou in Oost-Taiwan.

de metropool Shanghai voor problemen kan zorgen, zijn daar speciale draaiboeken uit de kast gehaald voor een goede doorgang van de Spe-

cial Olympics, de Olympische Spelen voor mensen met een verstandelijke handicap. De schade door tyfoon Lekima, die eerder huishield in Azië,

wordt steeds duidelijker. De Vietnamese autoriteiten melden vandaag zeker 24 doden en 22 vermisten. Meer dan 70.000 huizen zijn verwoest.

‘Musharraf opnieuw president Pakistan’

ISLAMABAD — Pervez Musharraf is vandaag met een overweldigende meerderheid herkozen als president van Pakistan. Dat berichtte de staats televisie vandaag op gezag van gegevens van de nationale kiescommissie.

Het betreft een voorlopige uitslag. Op last van het hooggerechtshof mag een definitieve uitslag niet worden meegedeeld omdat er nog rechtszaken lopen over

de legitimiteit van de verkiezingen. De oppositionele Pakistaanse Volkspartij (PPP) van ex-premier Benazir Bhutto boycotte de verkiezingen. Vlak voor het begin van de stemming verlieten de 223 PPP-parlementariërs de vergaderzaal. Vicevoorzitter van de partij, Makhdoom Amin Fahim zei buiten het parlamentsgebouw tegen de pers dat de partij 'niet kan stemmen voor een president in uniform'.

Drugsvangst van 10 ton in Mexico na vuurgevecht

TAMPICO — Het Mexicaanse leger heeft ruim tien ton cocaïne in beslag genomen na een vuurgevecht met een drugsbende in de stad Tampico. Dat heeft een legerwoordvoerder vrijdag gezegd. De stad ligt in het territorium van het zogeheten Golfkartel, een van de twee dominante drugsbendes in Mexico. Mexicaanse media berichten dat bij de schiet-

partij vijftien mensen zijn gedood, maar de legerwoordvoerder spreekt dit tegen. Volgens de Mexicaanse krant *La Crónica de Hoy* waren de militairen getipt via een anoniem telefoontje dat melding maakte over "een groep gewapende personen die met auto's de straat blokkeerden" in een wijk van Tampico. Ter plaatse trof het leger een

groep personen aan die een pakjes uit een container laadden en onmiddellijk het vuur openden op de militairen. De inbeslagname komt zeer gelegen voor de Mexicaanse regering die al maandenlang onderhandelt met de Verenigde Staten over een gezamenlijke aanpak van de georganiseerde misdaad.

Vervolg op pagina 14



deze week:



Personal Assistant Day 2009

Fotografe Shakira Tromp

De mysterieuze macht van de geur

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Janice is the best!!

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826Twister
CAFÉDominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077Leraren komen uit het westen,
want de 3 wijzen komen uit het oosten
Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags geslotenL.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334Happy Hour
23.00 Till 24.00
Specials on Beer and
Mixed drinksZondag middag:
Dj JasonHAPPY HOUR
5 - 7 pmAll dinners Afl. 16,-
special for locals on mon.till fri.bring this add.
pay only Afl. 12,50
for a dinnerlocated at perle d'Or phone 5932660
this discount is not valid with other discounts

FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS

PIPE CLEANING
SERVICEMechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877RENT HOUSE
aruba

5 871 971

Donderdag 11 oktober en vrijdag 12 oktober is ons
kantoor de gehele dag gesloten. Maandag 15 oktober
staat ons gehele team weer voor u klaar.

www.renthousearuba.com

Prima Casa
Real Estate NVTe Huur
Ponton 70 D
Afl. 2.250,
per maand
Exclusief
3 bedroom
2 bathroomJ.E. Irausquin Blvd 330 Noord
Tel: 586-3350 Cell: 594-4649

THE CINEMAS

THE CINEMAS AT RENAISSANCE

RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)
daily: 4:05 6:05 8:05 10:05
matinee: 12:05 2:05 late-show: 12:05

THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)
daily: 5:00 matinee: 12:15 2:35

SKINWALKERS (PG-13)
daily: 7:20 9:30 late-show: 11:50

DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:10 6:10 matinee: 12:10 2:10

NINAS MAL (R)
daily: 8:10 10:15 late-show: 12:25

DECEMBER BOYS (PG-13)
daily: 4:30 6:45 9:00
matinee: 12:00 2:15 late-show: 11:15

THE BRAVE ONE (R)
daily: 4:55 7:30 9:50
matinee: 11:50 2:20 late-show: 12:15

DEATH AT A FUNERAL (R)
daily: 4:25 6:25 8:25 10:25
matinee: 12:25 2:25 late-show: 12:30

Matinee: Sat to Tue / Late-show: Fri & Sat

THE CINEMAS AT PASEO

THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)
daily: 5:25 7:40 matinee: 12:35 3:00

DEATH SENTENCE (R)
daily: 10:00 late-show: 12:15

THE BRAVE ONE (R)
daily: 4:00 6:40 9:00
matinee: 1:25 late-show: 11:35

DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:20 6:20
matinee: 12:20 2:20

NINAS MAL (R)
daily: 8:20 10:25 late-show: 12:30

DECEMBER BOYS (PG-13)
daily: 5:05 7:20 9:45
matinee: 12:35 2:50 late-show: 12:00

RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)
daily: 4:25 6:25 8:30 10:30
matinee: 12:25 2:25 late-show: 12:25

THE GAME PLAN (PG)
daily: 4:50 7:10 9:30
matinee: 12:10 2:30 late-show: 11:50

Matinee: Sat to Tue / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE

UNDERDOG (PG)
thursday & sunday 8:00

friday & Saturday: 8:00 & 10:30

BUG (R)
Monday & Tuesday: 8:00

AMSTERDAM MANOR
BEACH RESORT ARUBAJ.E. Irausquin Blvd 252
P.O. Box 1302
Oranjestad, Aruba
Dutch Caribbean
Tel: 297-5271100 Fax: 297-5271112
Website: www.amsterdammanor.com

We are looking for:

Front Desk Clerk (full time)
Cost Controller (full time)Must be friendly, polite with a good personality
and of smart appearance

Qualifications:

To fill above position we prefer:
Aruban nationality or person with permit
Willingness to work the various shifts
Fluency English, Dutch, Papiamentu
Understands guest's service needs
Good communicative skills
Remaining calm and resolving problems
using good judgmentPlease apply in person at:
Amsterdam Manor Beach Resort at the Front DeskWater:
Een
schaarse
bron -
vervul het
niet!Gebrek aan afvalwaterzuivering vormt een gevaar
voor de gezondheid omdat vele ziektes die met water
te maken hebben gerelateerd zijn aan het gebrek van
drinkbaar water. Dit komt door gebruik van vervuild
water en slechte kennis over hygiëne.Door de hedendaagse crisis ten opzichte van
sanering, heeft de Verenigde Naties 2008
uitgeroepen tot het 'Internationale Jaar van
Sanering' om deze belangrijke thema te promo-
ten zodat hun doelstellingen behaald kunnen worden.

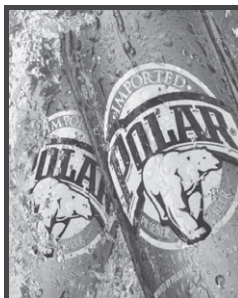
TeleAruba: zaterdag, 6 oktober, 2007

Documentaire 'Scarcedad di awa na Aruba'; 8:30 - 9:00 p.m.
Serie Infomercials W.E.B. Aruba N.V.'s Geschiedenis; 9:05 p.m.
(na trekking van de lotto)

ATV: zondag, 7 oktober, 2007

Documentaire 'Scarcedad di awa
na Aruba'; 6:15 - 6:45 p.m.
Serie Infomercials W.E.B. Aruba
N.V.'s Geschiedenis; 6:45 p.m.For Rent per 1 November:
House in Palm BeachConsisting:
- Livingroom with Airco
- Kitchen with gastop
- 3 bedrooms with Airco
- 2 Bathrooms
- Alarm
- Fully Fenced & gate
Per month; Afl. 2500,-
Contact 592-5133Bliiep Bliiep
zonder
Bla Bla
ITP Caribbean
582 4492

Voor Software Developers

Verzekeringen
Pensioenen
HypotheekenASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.awFundacion Arubano
di Esnan Visualmente
IncapacitaPrimavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: http://www.favi.org

BUGALOE

Zondag Live Band met
"Marisela"
van 5.30pm - 8.30pm
Locatie: Palm Pier voor
het Radisson Hotel

Your Perfect Partner®



ARUBA REALTY

Tel. 587-8086
Noord 40
www.coldwellbanker.aw

Each office is independently owned and operated.

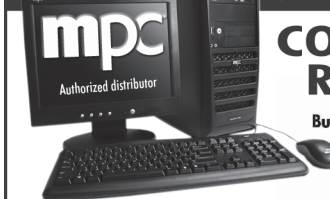


TE KOOP

Gezellige woning in Zumbo
met prachtig uitzicht, 3 slk, 2
bad, woonkamer, entree,
keuken, grond 636 m2.
Afl. 245.000

REINA AGENCIES N.V.

Quality services from a name you trust!

COMPUTER SALES &
REPAIR SERVICESBusiness Partner DELL COMPUTERS
PRINCETON TECHNOLOGY INC.
SUN PLAZA MALL, Suite 113MONDAY TO FRIDAY 9:00 AM - 12:00 NOON 01:00 PM - 05:00 PM
Tel: 583-9633 - Emergency Call: 593-2608 - Fax: 583-4357

The Promenade

RESTAURANT
SUN PLAZA Tel: 583-8899

The Popular ALL-YOU-CAN-EAT is back

Every Wednesday Night & Every Friday Night
\$ 28,50 plus 15% service charge with Live Music
on Friday.SUNDAY BRUNCH Live Music cu Max Hassel
from 11:00 A.M. 2:30 P.M.

TE HUUR!

Sunshine Real Estate



TE HUUR:

Mooi gemeubileerd, ruim 1-slaapkamer appartement
gelegen te Paragwana, eigen patio, eigen ingang,
eigen washok.Prijs: AWG 1250,- per maand
excl. water/electr.Bel Sunshine voor meer informatie:
586 6040 of 593 5534

S&A Aruba N.V.

We are seeking qualified experenced people
for the following positions:6 Plumbers
10 Painters
11 tile setters
5 Electricien
12 Sheet rock finishers
5 Carpet installers
6 Super intendants
8 FF&E installers
12 Millwork personal

Requirements:

* Proper documentation is required(Work permit)
* Minimum 10 years of experience

We offer:

* Great work environment
* Competitive WagesPlease send your resume to the Construction Office
or send to abryson@saindustries.com
Please submit resume by 12 October 2007

Service en Kwaliteit
die je verdient!

ATCO
KLINKERS

► Klinkers in Italiaanse stijl van
superieure kwaliteit, beschikbaar
in verschillende kleuren.

KLINKERS
Klinkers in Italiaanse stijl van
superieure kwaliteit, beschikbaar
in verschillende kleuren, groottes en
modellen om de ingang van je huis,
oprit en patio te verfraaien.

Voor meer informatie, neem contact op met ATCO: Tel. 582-4684
Noord - Tanki Flip 78
Fax. 587-4893
Dakota - Sabana Blanco 2
Fax. 582-5971
San Nicolaas - Theaterstraat 20
Fax. 584-8122

AIB koopt Arugas



Directeur Friendsel Giel maakte gisteren bekend dat 'zijn' bank AIB gasleverancier Arugas heeft gekocht.

ORANJESTAD — Aruba Investment Bank (AIB) heeft gasleverancier Arugas opgekocht. De koop maakt de deel uit van een nieuwe bedrijfstactiviteit van de bank, Private Equity. “Door een solide bedrijf als Arugas te kopen geven we uitvoering aan onze filosofie. Het is ook een uitbreiding van onze financiële producten om uiteindelijk te komen tot een solide investeringsportefeuille” aldus

directeur Frensdel Giel. De koop van Arugas door de AIB komt als een verrassing. Begin augustus werd bekend dat er een intentieverklaring tussen WEB en Elmar is getekend waarin beide bedrijven zich bereid tonen Arugas voor 16,2 miljoen florin over te willen nemen. Premier Nelson Oduber reageerde zeer verbolgen omdat de regering als grootste aandeelhouder van WEB en Elmar

hiervan niet op de hoogte was gesteld. Nu blijkt dat AIB ook enige tijd bezig is geweest met het kopen van Arugas om uitvoering te geven aan de uitbreiding van haar bedrijfsactiviteiten. Op 20 oktober bestaat AIB 20 jaar en met deze uitbreiding wil de bank opnieuw benadrukken dat de *core business* investeren is in betrouwbare projecten.

Hoge celstraffen voor drugsmokkelaars

ORANJESTAD — De rechter heeft vrijdag uitspraak gedaan over de zeven Colombianen die in mei nabij de Paardenbaai werden onderschept in een visserboot met 350 kilo marihuana en 12,25 kilo cocaïne aan boord. Zes van hen kregen celstraffen opgelegd van 18 maanden tot 4,5 jaar.



Foto : Canelita

Het vissersbootje Canelita waar in mei een grote hoeveelheid marihuana en cocaïne aan boord werd gevonden.

straf dan de drie personen aan wie een leidende rol in de operatie werden toegeschreven.

"Hij was in feite niet meer dan een stuurman", aldus het gerecht. Omdat hij tijdens de zitting uitdrukkelijke spijt betuigde van zijn deelname en open kaart speelde bij het onderzoek van justitie, kreeg hij 30 maanden celstraf opgelegd.

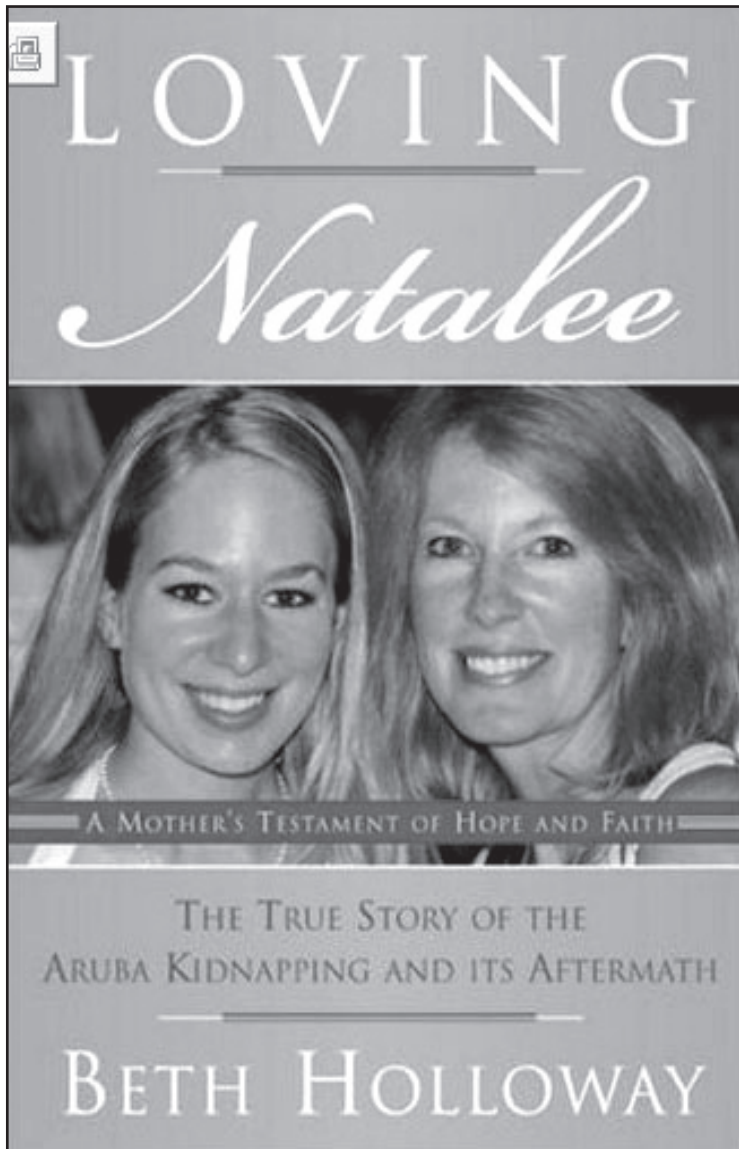
Ook de persoon die verantwoordelijk was voor de vis en daarmee het transport moest maskeren, kreeg een

lagere straf: 18 maanden.
De drie drugssmokkelaars Manuel Castillo, Tomas Mendoza Iguaran en Juan Cardales werden gezien als de leiders van de operatie en kregen respectievelijk 3 jaar, 4 jaar en 4,5 jaar celstraf. "Allen hebben met de invoer van marihuana en cocaïne een ontwrichtend effect op de samenleving teweeggebracht, waarbij de handel gepaard gaat met andere vormen van criminaliteit", benadrukte het gerecht bij de uitspraak.

Twitty koppelt verdwijning aan Noord Korea connectie

ORANJESTAD — Arubaanse witwasconnecties met Noord-Korea en financiering van het nucleaire programma van het Aziatische land, zouden mogelijk met de verdwijning van Natalee Holloway hebben te maken. Dat schrijft Beth Twitty in haar boek *Loving Natalee* over haar vermiste dochter, waarin ze ervan uitgaat dat Natalee werd gekidnap. Het boek verscheen afgelopen week op de markt.

De Aruba- Noord-Korea-connectie is maar een van de theorieën in het boek vol met argumentaties over de reden waarom Natalee zou zijn ontvoerd. Twitty komt echter niet met concrete bewijzen voor haar theorieën. Ze gaat er in ieder geval vanuit dat haar dochter is gedrogeerd en ontvoerd. Natalee werd vervolgens door meerdere personen verkracht, vermoord, en haar lichaam zou in stukken zijn gehakt. De lichaamsdelen zouden toen in een visnet zijn vervoerd en daarna in zee gedumpt zijn. Locale autoriteiten hebben volgens Twitty de kidnapping in de doofpot gestopt om te voorkomen dat de wereld op de hoogte zou worden gebracht van de banden tussen Aruba en Noord-Korea. In haar boek schrijft Twitty hierover te hebben gesproken met Condoleezza Rice, de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken. Een groot deel van het boek



*Beth Twitty denkt dat haar dochter is
ontvoerd vanwege witwaspraktijken tussen
Aruba en Noord-Korea en financiering van
het nucleaire programma van het Aziatische land.*

gaat over haar ervaringen en gevoelens in de eerste weken nadat haar dochter werd vermist. Zo schrijft ze over het moment waarop

ze een telefoontje van de politie kreeg waarin haar werd verteld dat ze mogelijkerwijs Natalee hadden gevonden. Twitty nam di-

rect een taxi naar het politiebureau in Noord, maar merkte dat er iets niet pluis was. In de tegenwoordige tijd schrijft ze: "Ik ben vaker naar dit politiebureau gegaan. Maar we lijken dit keer de verkeerde kant op te gaan. Ik vertel de chauffeur dat we niet goed gaan, maar hij wil niet luisteren. Ik sla hem meerdere keren op de schouder, maar hij reageert niet. Er is iets sinisters aan deze taxi. Het lijkt wel alsof hij niet wil dat ik er snel kom. Waarom doet hij dit? En waarom gaat hij zo langzaam?" Eenmaal bij het politiebureau aangekomen, merkte Twitty op dat iedereen, inclusief de media, er al was. "Ze wisten er allemaal al van, zelfs voordat wij het telefoontje kregen." Tot haar grote teleurstelling bleek toen dat de vrouw die de politie voorleide, niet Natalie te zijn, maar een drugsverslaafde.

FRUSTRATIES

In het boek uit Twitty ook haar frustraties over de hulp die ze kreeg als Amerikaanse in een 'vreemd land'. Ze wijst ouders bovendien op de gevaren die hun kinderen lopen als ze de VS verlaten en op vakantie naar het buitenland gaan, en het gebrek aan steun mocht er iets met de kinderen gebeuren. Sinds de vermissing van haar dochter geeft Twitty hierover lezingen en bezoekt ze scholen om haar verhaal te vertellen. Ook heeft ze een *online community* opgericht onder de naam www.safetravels.org.

Minder cruisetoeristen

ORANJESTAD — Het komende cruiseseizoen zullen cruiseschepen 284 keer Oranjestad aan doen. Tijdens het seizoen dat op 2 oktober begon en tot en met april 2008 duurt, zullen er meer dan een half miljoen cruisetoeristen naar Aruba komen. Dat is minder dan in 2006 het geval was.

In oktober zullen er 17
schepen aanleggen, in ok-
tober 38, in december 47
schepen.

2007. In totaal komt het aantal *calls* in 2007 op 325.

In januari 2008 verwacht de Cruise Tourism Authority 56 cruiseschepen, in februari 48, in maart 47 en in april 31 schepen. Dat zijn iets meer schepen dan in het cruiseseizoen 2006.

De verwachting is echter wel dat het aantal passagiers iets terug zal lopen ten opzichte van 2006. Vorig jaar kwamen er meer dan 590 duizend cruise-toeristen naar Aruba, de

verwachting voor dit jaar is dat dit aantal net boven 550 duizend zal uitkomen. De eerste zes maanden van 2007 bevestigen dit. Toen kwamen met 182 cruises 277.255 passagiers aan, in 2006 waren er 321.114 passagiers op 150 schepen.

Sinds 1985 vertoont het cruisetoeerisme een gestage groei, zowel in het aantal schepen als in het aantal passagiers, met 2006 als topjaar. Sinds 2006 is wel een lichte terugval te zien.

Accounting Manager – m/f Airline Industry!

Our client is undergoing strong growth and is forecasting stronger growth in the coming years. They are currently seeking an accounting professional to oversee the regional operations.

This role is very hands on and requires knowledge in all areas of Accounting practices including, but not limited to:

- Establish & Maintain effective system & processes to facilitate timely and accurate reporting & planning.
- Review & Reappraise on an ongoing basis, the working practices with a view to improve processes and to eliminate unnecessary tasks.
- Lead & Manage a high performance team to meet current & future challenges.
- Provide analysis & leadership in evaluation of costs benefit opportunities for cost efficiency.
- Initiate & Develop communication channels with both internal & external parties.
- Formulate policy & procedures to manage compliance to regulatory requirements.

Requirements:

- University Degree in Accountancy, or equivalent.
- At least 3 years relevant experience, ideally within the Airline Industry.
- Familiar with tax and reporting requirements.
- Strong leadership & good communication and interpersonal skills.

To apply for this position, please send your Resume & Application Letter via e-mail to norman@hccnv.com or at Vondellaan 19, P.O.Box 518, Oranjestad, Aruba, to the attn. of Management, within 2 weeks.

HCC
HenriquezCroes&Co.
SINCE 1968

De kapitein van de Canelito kreeg een beduidend lagere

Medicijn Prexige uit de handel

ORANJESTAD — De Inspectie voor Geneesmiddelen roept gebruikers van Prexige dit middel niet meer in te nemen. Uit Australisch onderzoek is gebleken dat langdurig gebruik schadelijk is voor de lever. Importeur Aventura Aruba heeft het middel al uit de schappen gehaald. De Inspectie adviseert gebruikers om contact op te nemen met hun huisarts voor een alternatief van dit medicijn.

BAIRES

PRODUCTIONS

PRESENTS:

Integrated by the best performers
of the Colon Theatre
of Buenos Aires, Argentina

CONTACT US:

Tel: (297) 588-0930
Cell: (297) 593-1222

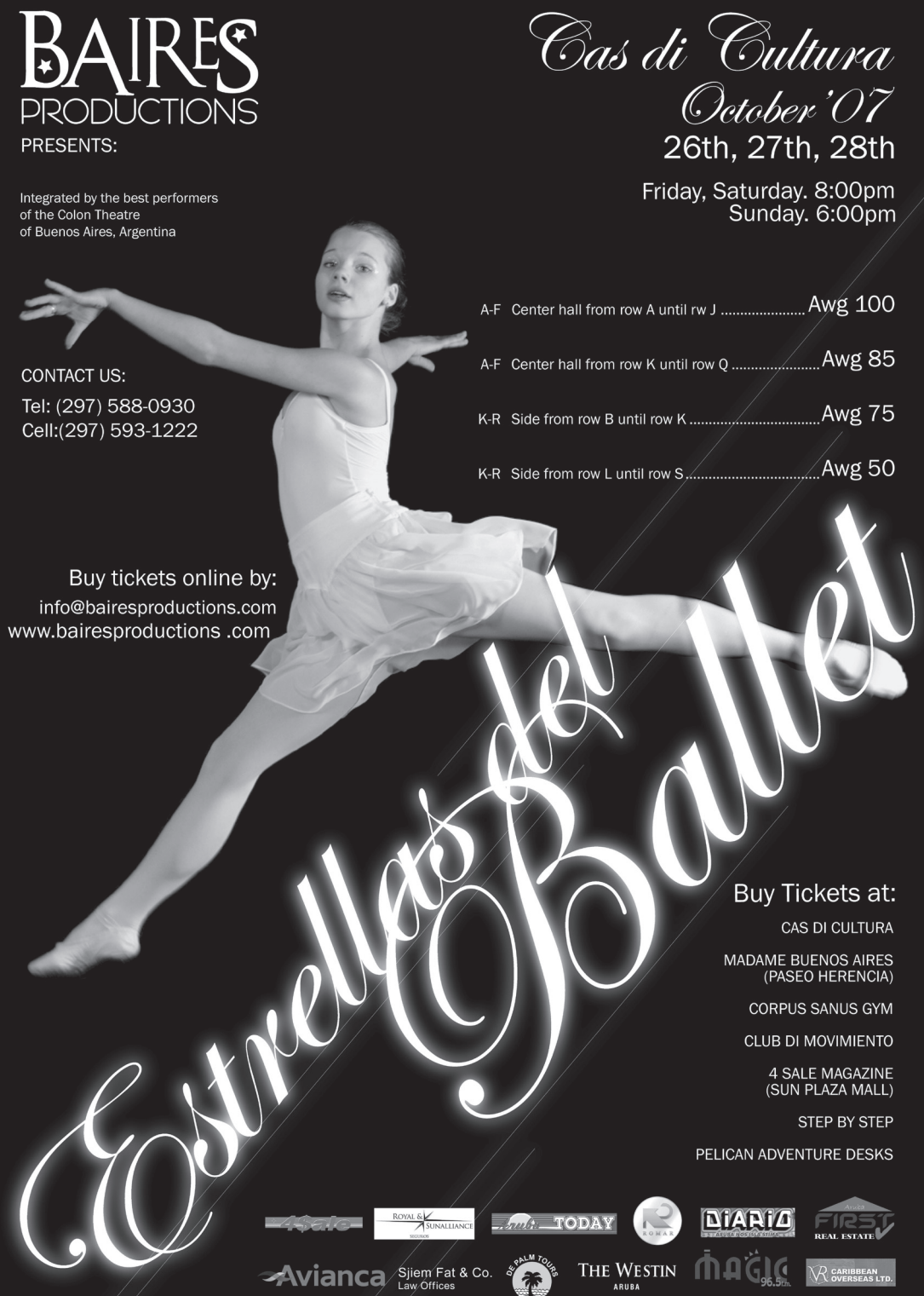
Buy tickets online by:
info@bairesproductions.com
www.bairesproductions.com

Cas di Cultura

October '07

26th, 27th, 28th

Friday, Saturday. 8:00pm
Sunday. 6:00pm



A-F Center hall from row A until row J Awg 100

A-F Center hall from row K until row Q Awg 85

K-R Side from row B until row K Awg 75

K-R Side from row L until row S Awg 50

Buy Tickets at:

CAS DI CULTURA

MADAME BUENOS AIRES
(PASEO HERENCIA)

CORPUS SANUS GYM

CLUB DI MOVIMENTO

4 SALE MAGAZINE
(SUN PLAZA MALL)

STEP BY STEP

PELICAN ADVENTURE DESKS

Avianca

Sjiem Fat & Co.
Law Offices

THE WESTIN

TODAY

DARTO

FIRST

MAGIC

CARIBBEAN

AGENDA

KANTOORUREN

Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN

(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)

6-7 oktober

Oranjestad:

via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel. 587-4300) of via Alarmcentrale (115).

San Nicolas:

via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833) of via Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN

Pariba di brug:

San Nicolas N.V. Tel. 584-4833.

Pabou di brug:

Fergusonstraat N.V. Tel. 583-0620 of 583-0627.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN

WILHELMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)

geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

AIDS-HOTLINE

tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU

DRUGSBESTRIJDING

(J.E. Irausquinplein 2-A)

Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkgzorg, diëtiste als mede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

KERKDIENSTEN

KATHOLIEK

Brasil: za. 19.00 uur; zo. 09.00 en 19.00 uur.

Centro Pastoral: za. 19.00 uur; zo. 07.00, 09.00 en 18.30 uur.

Dakota: za. 19.00 uur; zo. 08.00, 10.00 (Ned.) en 18.00 uur.

Immaculada Concepcion: za. 19.00

uur; zo. 06.30, 09.00 en 18.30 uur.

Kapel Blue Army: za. 07.00 uur; Kapel Emmanuel: za. 19.00 uur.

Kapel Pos Chiquito: zo. 08.00 uur.

Oranjestad: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 08.00, 10.00 en 19.00 uur.

Noord: za. 19.00 uur; zo. 07.30 en 18.00 uur.



Kasa Alba
Boutique Resort & Condominium

*Aruba's First
Boutique Resort & Condominium*



The Kasa Alba Boutique Resort and Condominium, is a high end condominium project in Aruba featuring a unique concept of living in a private environment, yet enjoying a Resort living lifestyle. *Simply Aruba...*

• Minutes reach to the Island's most beautiful beaches • Gated Community • Club House • Lobby/Reception Area • Concierge • Restaurant/Bar Facilities • Swimming Pool/Jacuzzi • Fitness Center • Tropical Landscape • Pre-arrival services.

FOR MORE INFORMATION CONTACT OUR SALES OFFICE AT: VONDELLAAN 27, ORANJESTAD, ARUBA, TEL. 582-5677, WWW.KASAALBA.COM

**Let's help
together
with the**

NEDERLANDSE

Rode Kruis



Afdeling

ARUBA

Aruba Bank account #14.15.629 - Office Pedro Gallegostraat 9 am- 12 pm

get funds to help the 31
stranded crewmembers of the
Windjammer Barefoot Cruise
get back to their country!

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333

Fax: (297) 582-2368

Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman

E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:

Floor Huygen
Sharine Henriquez
Kitty Groothuise

E-mail: amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)

E-mail: admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:

Rachella Kelly (Advertenties)

E-mail: sales@amigoe-aruba.aw

Distributie:

Zulma Kock

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank

#20.65.19.03

Banco di Caribe

#02.506-810278-01

Heeft uw bedrijf al een complete

PERSONEELSGIDS

met arbeidsreglement, arbeidsvoorwaarden, code of conduct en
code of ethics? *(Nederlands, Papiamentu, Engels, Spaans)*

ADVANCE Human Resource Services

Tel: 583-1338 • Email: info@advance-hrs.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP	6:30-7:25 R.N.W.O. 8:00-8:10 Nieuws Pap 8:30-9:00 Wereldpanorama 9:00-9:10 Nieuws Pap 9:30-9:45 Nieuws Nota	13:00-13:30 Nieuws Pap 13:30-14:00 Bolero muziek 14:00-15:00 Locale muziek 15:00-16:00 Gevarieerd 16:00-17:00 Mexicaans
---	---	---

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m. Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWÉ
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00





OPEN VAN 8 AM - 8 PM - 6 DAGEN PER WEEK

Eagle (vlakbij het ziekenhuis) 587-9011

Maria (in Santa Cruz) 585-8145

Noord (tegenover Giselle) 586-4606

Seroe Preto (in San Nicolas) 584-4833

Wat als er 1 botica met 4 vestigingen zou zijn op ons eiland, geopend 12 uren per dag, 6 dagen per week, die u de Service kan bieden uw recept in te leveren en uw medicijnen op te halen waar het u en uw familieleden het best uitkomt, ongeacht waar u woont en werkt op Aruba?

Daar hoeft u niet meer op te wachten.
Die is er al: 4 botica's, 1 Service!

Misschien is het tijd dat u van botica verandert.

info@boticadiservicio.com - www.boticadiservicio.com

Luna di Oktober, Luna di Flor...

DSL pa:

**Afl. 49,-
plus***

**50% pa
di descuento luna largo***

APLICA AWOR!

* Oferta ta valido te cu dia 31 di oktober 2007 na tur Teleshop, tanten tin den stock.
* Oferta ta aplicabel pa abonement di DSL, pa un periodo di 2 año.
* Pa otro modem ta paga e diferencia di e prijs di e modemnan.
* Prijs ta pa modem y activacion di DSL
* Tin condicionan aplicabel.



SETAR

Pa mas informacion yama 139
of bishita www.setar.aw

Personeel Divi leert omgaan met geld

ORANJESTAD — “Jaar in, jaar uit verhogen we de salarissen. Desondanks komen de werknemers niet uit met hun inkomen. Met deze cursus willen we ze leren rondkomen met de hoeveelheid loon die ze verdienen”, aldus directeur Maria Esquerra van Human Resources van de Divi resorts, over de cursus inkomensmanagement die de hotelgroep samen met vakbond FTA organiseert.

De cursus werd deze week gegeven aan het personeel van Divi Tamarijn. Werknemers van het Phoenix hotel waren al eerder aan de beurt en de andere afdelingen en resorts staan ook nog op het programma. FTA-voorzitter Anselmo Pontilius is erg tevreden over de cursus die tijdens werkuren plaatsvindt. De eigenaar van de Divi resorts, Grape Holding, houdt zich hiermee aan de collectieve arbeids-overeenkomst (cao) waarin is afgesproken om de werknemers jaarlijks een educatief-sociaal programma aan te bieden. “Het gaat om een investering van de werkgever in het personeel en dat juichen we natuurlijk toe.” Ook is de vakbondsmann tevrede dat een groot aantal werknemers, tegen de 500 personen, aan de cursus meedoet en iets leert dat in het dagelijkse leven toegepast kan worden. “De kosten van levensonderhoud tasten op een barbaarse



Daniel Tacklenborg van consumentenbond CAS instrueert het personeel van Divi Tamarijn hoe ze beter hun inkomen kunnen managen.

manier het inkomen van de werknemer aan. Maar er is ook een grote groep die niet weet hoe ze verantwoordelijk met hun loon moeten omgaan. En dat levert weer problemen voor ons op, omdat wij moeten bepalen hoe we de komende maanden de cao-onderhandelingen moeten ingaan, bijvoorbeeld of

een salarisverhoging nodig is.” Pontilius legt uit dat niet alleen werknemers, maar ook werkgevers met gestegen kosten, zoals voor water en elektra, zijn geconfronteerd. Zomaar eenzijdig om salarisverhoging vragen is niet de oplossing, meent hij. “Het gaat om het bereiken van een balans.

Bedrijven kunnen door kostenstijgingen ook in moeilijkheden raken en daardoor zelfs niet meer aan hun verplichtingen zoals het uitbetalen van salarissen voldoen.” De cursus wordt gegeven door Consumidornan Arubano Solidario (CAS). Daniel Tacklenborg die de les-

sen verzorgt, is tevreden over de positieve reacties van het personeel van Divi. “Zowel de werknemer als de werkgever heeft er profijt van. Door de financiële problemen van werknemers te verminderen, hebben ze minder stress en dat komt de arbeidsproductiviteit ook ten goede.”

Golfen voor goed doel

ORANJESTAD — Aruba Bank en The Links at Divi organiseren samen een golftoernooi waarvan de opbrengst voor het goede doel bestemd is. Dit jaar gaat de opbrengst naar Sonrisa.

Het is de derde keer dat het liefdadigheidstoernooi wordt georganiseerd. Dit jaar is het toernooi op zaterdag 20 oktober. Het evenement mag zich verheugen in een groeiende belangstelling. Het eerste jaar deden er 35 golfers mee, afgelopen jaar was het aantal deelnemers gegroeid naar 75. Het 18-holes toernooi start om een uur 's middags en er wordt gespeeld in *scramble format*. Dat betekent dat alle teamleden per hole een bal slaan, maar daarna verder

spelen vanaf het punt waar de beste bal terecht kwam. Dit systeem zorgt voor extra vaart in het toernooi. De opbrengst van het toernooi zal door Sonrisa, de organisatie die zich inzet voor geestelijk gehandicapten, worden gebruikt om een werkplaats in te richten. Sonrisa beschikt al over een ontmoetingscentrum en wil het naastgelegen huis kopen om daar een werkplaats in te richten waar geestelijk gehandicapten ervaring kunnen opdoen met werk en waar zij gecoacht worden om in de toekomst een 'gewone' baan te kunnen krijgen. Opgeven voor het toernooi kan bij Adam Williamson via telefoonnummer 735-5419 of bij de Pro shop via telefoonnummer 581-GOLF.

Cursus Promises

ORANJESTAD — De regering geeft in samenwerking met AMTI (Aruba Management & Training Institute) de komende drie maanden weer de cursus *Promises* ter verbetering van de dienstverlening in de sector toerisme.

De cursus is samengesteld op basis van de bevindingen van een groep 'mystery shoppers' die 'undercover' de kwaliteit

van de dienstverlening in de sector onderzochten. Het afgelopen jaar is de cursus al 63 keer gegeven waar 1125 personen aan meededen. Het ging om werknemers van onder andere Occidental hotel, La Cabana, WEMA, Texas Furniture Store, Fantastic Gardens, Aruba Resort hotel, Playa Linda, The Mill hotel, Van Dorp, Radisson hotel en Setar.



(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 9649138

Jacqueline van Putten 25 jaar bij Idefre



ORANJESTAD — Jacqueline Ponson-van Putten vierde onlangs dat zij 25 jaar in dienst is bij Idefre. Zij begon haar loopbaan als ambtenaar in 1982 als instructeur voor kinderen op de basisschool bij Idefre. In die tijd gaf zij ook les aan cliënten van de Stichting Geestelijk Gehandicapten en was zij invaljuf gymnastiek op de Mater Dei huishoudschool. Van 1988 tot 1990 was zij onder meer verantwoordelijk voor het sportprogramma in het Huis van Bewaring waar zij sport gaf aan vrouwelijke gedetineerden. In 1995 ging zij de uitwisselingswedstrijden tussen de ABC-eilanden coördineren en in 2000 werd zij benoemd tot hoofd van het sportfiliaal in San Nicolas. Daar coördineert zij de activiteiten voor scholieren, sportclubs en buurtbewoners. Jacqueline wordt op de foto gefeliciteerd door Jessie Beukenboom, directeur van Idefre en Norman Browne, coördinator schoolsport.

INGEZONDEN

Onzakelijk innen

VOORHEEN KON IEDERE belastingplichtige burger of bedrijf op Aruba bij de Ontvanger der Belastingen de belastingsschuld voldoen met een zakelijke of privé cheque. Snel en veilig, er viel immers niets te stelen. En niet te vergeten: goedkoper. De kassier bij de Ontvanger telde al de te betalen belastingsoorten, zoals inkomstenbelasting, grondbelasting, erfpacht en afdrachten werkgeverslasten en volksverzekeringspremies bij elkaar op. Het totaalbedrag werd voldaan met één cheque. De Ontvanger heeft sinds 1 oktober om de rompslomp met eventuele ongedekte cheques te voorkomen besloten geen cheques meer als

betaalmiddel te accepteren. Dat betekent dat mensen met contant geld over straat moeten. Ook voor werkgevers en stichtingen die zich met een dubbele handtekening veilig voelden, is het betalen niet eenvoudiger geworden. Dus maar naar de bank om daar de belastingsschuld te voldoen. Hiermee wordt de burgerij onnodig op kosten gejaagd, immers betalen via een bank is duur. Voor elke te betalen belasting moet nu bankkosten worden betaald. De maandelijkse salarisinhoudingen die werkgevers moeten voldoen, worden in drie aparte betalingen opgesplitst, met als gevolg dat ook drie maal overschrijvingskosten moet worden betaald. Door een kleine groep wanbe-

talers, die ongedekte cheques uitschrijven, wordt de grote meerderheid van goede betalers gestraft. Deze onsympathieke maatregel van de Ontvanger zou niet mogelijk zijn geweest in verkiezingstijd.

JAN MEELIS,
Aruba

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te wijzigen of in te korten. Anonieme brieven komen niet voor plaatsing in aanmerking. Plaatsing betekent niet dat redactie het eens is met de inhoud. Die komt geheel voor rekening en verantwoordelijkheid van de auteur.

Expositie ‘Amor Crioyo’ in Biblioteca Nacional

Rust en schoonheid op foto's vastgelegd door moeder en dochter

ORANJESTAD — Met alle bouwactiviteiten op het eiland, met alle verkeersopstoppingen en enorme mensenmassa's zou men licht vergeten dat Aruba ook nog over natuurschoon en rust beschikt. Gelukkig is daar nog steeds iets van over en soms veel dichterbij dan je denkt...als je er maar oog voor hebt. Moeder Janine Flanegin en dochter Naomi Vonk hebben een aantal prachtige locaties en natuurverschijnselen met hun camera's gegrepen en laten die nu zien op hun expositie *Amor Crioyo* in de activiteitenzaal van Biblioteca Nacional in Oranjestad.

Door: Floor Huygen

Flanegin heeft aanvankelijk een kunstzinnige opleiding gevolgd in Jacksonville, Florida, waarvan fotografie een belangrijk deel uitmaakte. Later werd zij activiteitenbegeleidster in Nederland. Ook daar kwam fotografie om de hoek kijken, met ontwikkelen en afdrukken in de donkere kamer. Het spijt Flanegin zeer dat de traditionele fotorolletjes vrijwel tot het verleden behoren. Zij maakt nu gebruik van een geavanceerde digitale camera, maar koestert nostalgische gevoelens als het gaat om het oude werk. “Je zocht je onderwerp, liep daar eens om heen. En er nog een keer omheen en dan bepaalde je de hoek waarmee je tot het beste resultaat zou komen. Met de chips in de came-

ra's van nu hoeft je niet meer zuinig te zijn. Als je honderd foto's maakt zit er altijd wel een goeie bij. Dat is jammer, want de meeste mensen staan niet echt meer stil bij de compositie die ze willen vatten. Het oog achter de camera blijft echter altijd nog belangrijker dan het apparaat zelf.” Het fotograferen van Flanegin bleef niet onopgemerkt bij familie, vrienden en kennissen. Daardoor kwamen op een gegeven moment verzoeken binnen voor bruids- en andere reportages. Die verzorgt ze nu voor mensen die wat anders willen dan de traditionele formele, statige en soms statische reportages. Flanegin heeft oog voor details van kleuren (van bijvoorbeeld de muren of deuren op de achtergrond) en door de wind opwaaiende bruidsjurken.

Het fotograferen met haar dochter Naomi ontstond tijdens ritjes en wandelingen over het eiland op zondagmiddag. Moeder en dochter bleken gelijkgestemd als het ging om vormen, kleuren en details. “Om te fotograferen moet je rust nemen. Sta stil bij je onderwerp wat je wilt schieten en wees je bewust van de kleine dingen die zo belangrijk zijn. Dat wil ik overbrengen en ik vind het geweldig als ik merk als anderen voelen wat ik ze heb willen laten zien; als mijn foto's emoties losmaken.” Dat laatste gebeurde een paar jaar geleden heel specifiek toen Flanegin naakte zwangere vrouwen had gefotografeerd. Sommige kijkers waren geschokt en vonden de foto's ongepast of aanstootgevend, anderen waren bij het zien ervan juist tot tranen toe geroerd. De nu 13-jarige Naomi werd in 2005 in één klap beroemd met haar foto van in het water springende kinderen. Zij won daarmee een wedstrijd van Aruba Tourism Authority en het Amerikaanse tijdschrift *National Geographic*. Het bleek geen eendagsvlinder te zijn, gezien de

resultaten die nu op *Amor Crioyo* te zien zijn. Naomi wil volgens haar moeder eigenlijk niet aldoor meer aan die foto herinnerd worden maar juist vooruitkijken en genieten van waar ze nu mee bezig is. Naast het fotograferen is dat ook tekenen. Opvallend bij de werken op de expositie zijn de details en de belichting. Iedereen die in de buurt is moet eigenlijk even tijdens de normale openingsuren de bibliotheek binnen lopen en van de rust en schoonheid genieten die de werken uitstralen. Volgens een van de bezoekers zouden de foto's het goed doen op de luchthaven in het gedeelte waar de passagiers uit het vliegtuig stappen, want het zijn goede 'smaakmakers' voor het eiland. De foto's zijn afgedrukt op linnen, waardoor er nog een extra dieptewerking ontstaat. Ze zijn niet ingekaderd in een lijst, maar hangen aan takken tegen de expositiepanelen. Rosabelle Illes heeft twee prachtige gedichten geleverd voor de expositie. Een over de zee, die op een aantal foto's staat afgebeeld, en een gedicht met de titel van de expositie: *Amor Crioyo*.



vikings
FREIGHT SERVICES

We zijn verhuisd

Sinds maandag
1 oktober is ons nieuw adres
Tomatenstraat #15



Tomatenstraat #15 | P.O.Box 1207 | Tel: (+297) 582.6610 | Fax: (+297) 583.7247

Premier bij 15e herdenking Bijlmerramp

WILLEMSTAD — Minister-president Emily de Jongh-Elhage (PAR) heeft gisteren tijdens een herdenkingsbijeenkomst haar medeleven betoond aan de overlevenden en nabestaanden van de Bijlmerramp. Ook de Gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, Paul Comenencia en de Gevolmachtigde minister van Aruba, Frido Croes, waren aanwezig.

Bij de ramp kwamen in 1992 43 mensen, onder wie een aantal Antillianen, om het leven toen een vrachtvliegtuig van het type Boeing 747 van de Israëlische luchtvaartmaatschappij El Al zich in de flats Groeneveen en Klein-Kruitberg boorde. De Jong-Elhage: "Aan familie, nabestaanden en vrienden van de slachtoffers, maar ook de overlevenden van de ramp 15 jaar geleden: Ik sta hier namens de bevolking van de hele Nederlandse Antillen. Weet dat wij met u meelevens en u niet zullen vergeten."

"Ik ben vanmorgen uit de Nederlandse Antillen aangekomen, en vond deze herdenking zo belangrijk, dat ik hierbij aanwezig wilde en moest zijn!", aldus de premier. "Deze jaarlijkse bijeenkom-



De premier op het moment van de kranslegging tezamen met Ivy Davelaar, medewerkster van het Antillenhuis die tevens in de Bijlmerramp een zoon en schoondochter verloor.

sten verschaffen, ondanks de verdrietige toedracht, een gevoel van saamhorigheid; saamhorigheid van mensen onder elkaar, ongeacht afkomst, sociale klasse, geloofsovertuiging, geslacht of andere verschillen. Deze herdenking en saamhorig-

heid doen ons beseffen hoe kwetsbaar wij mensen in wezen zijn en dat ons dierbaar leven in een fractie van een seconde afgelopen kan zijn. Laten wij daarom elooftsovertuiging, geslacht of andere verschillen, en vooral letten op die waardevolle momenten,

mooie herinneringen, goede bedoelingen en vooruitgang; elke stap vooruit in de toenaadering tot elkaar tot een harmonisch geheel, waarbij we inzichten dat onze onderlinge verschillen ons als mens en als samenleving waardevoller kunnen maken."

Foto: Antillenhuis / Peery Press

Tjin Asjoe neemt waar als premier

WILLEMSTAD — Minister Elvis Tjin Asjoe (UPB, Bonaire) van Economische en Arbeidszaken, tevens tweede vicepremier, neemt vanaf vandaag tot en met aanstaande woensdag 10 oktober waar als minister-president, vanwege een dienstreis naar Nederland van premier Emily de Jongh-Elhage (PAR) en minister van Financiën, tevens vicepremier, Ersilia 'Zus' de Lannooy (PNP).

De Jongh-Elhage is sinds woensdag 3 oktober 2007 tot en met 10 oktober aan-

staande in Nederland, waar zij een vergadering zou bijwonen over het Plan Veiligheid Nederlandse Antillen en ook die van de Politieke Stuurgroep Staatkundige Hervorming. Die zijn echter op het laatst afgelast. Zij voert wel besprekingen met minister-president Jan Peter Balkenende, minister van Buitenlandse Zaken Maxime Verhagen, staatssecretaris van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Ank Bijleveld-Schouten, vicepresident van de Raad van State Herman Tjeenk

Willink en president van de Hoge Raad Willibrord Davids. Behalve de premier gingen en gaan nog diverse andere bewindslieden naar Nederland, aldus de RVD. Het is niet duidelijk of zij hun reis annuleren, of eerder terugkeren. De RVD meldt dat minister van Financiën De Lannooy en minister van Constitutionele en Binnenlandse Zaken Roland Duncan (NA, St. Maarten) van vrijdag 5 oktober tot en met woensdag 10 oktober in Nederland zijn voor bespre-

kingen over de staatkundige structuur. Staatssecretaris van Constitutionele en Binnenlandse Zaken Hubert 'Ibi' Martis (UPB) vertrok donderdag 4 oktober al naar Nederland, waar hij tot en met 10 oktober eveneens besprekingen zal voeren over de staatkundige structuur. Minister van Justitie David Dick (PAR) vertrok ook op donderdag naar Nederland, waar hij tot en met 12 oktober aanstaande dienstbesprekingen voert over het Plan Veiligheid Nederlandse Antillen.

Bunkeractiviteiten voor Cueroil van vitaal belang

Vervolg van pagina 1

Bopec op Bonaire is een overslagstation met twee steigers. De ruimte om te bunkeren is daardoor zeer beperkt. Bij Bullenbaai zijn vijf steigers, waarvan twee voor tankers van ongelimiteerde omvang. Olietankers die de oceaan oversteken kunnen daar terecht. Grote tankers kunnen in Maracaibo niet terecht vanwege hun diepgang. Net als bij auto's neemt ook bij schepen de vraag naar schonere brandstof toe. PdVSA wil nu uitvoering geven aan plannen om *low vanadium*-stookolie op Curaçao te importeren. Vermengd met de op de Isla geproduceerde stookolie wordt dan aan de moderne normen voldaan. De Venezolaanse oliemaatschappij laat vooralsnog Cueroil volledig buiten deze – mede



De Curaçao Oil Terminal op Bullenbaai.

dankzij de hoge olieprijsen – uiterst lucratieve handel. Cueroil dringt al veel langer aan op gebruik van de faciliteiten op Bullenbaai, maar krijgt daarin tegenwerking van PdVSA. Behalve de be-

staande faciliteiten aan deze diepwaterhaven ligt er ook nog een groot terrein braak, waar theoretisch Cueroil eigen faciliteiten zou kunnen bouwen. Voor Cueroil zijn de bunkeractiviteiten van

vitaal belang. De levering van brandstof aan de lokale markt is verlieslijdend. Dit wordt gecompenseerd door de commerciële activiteiten van bunkeren en het leveren van jetfuel.

Foto: J. Alberto

Advertenties Curaçao

VAKANTIE SPECIAL

Cas Abao Beach

van 8 t/m 12 oktober
entree vóór 12.00 uur fl. 5,- per auto

UTS wijst kritiek Adriaens van de hand

WILLEMSTAD — Het is absurd om te veronderstellen dat de UTS-directie de jaarcijfers over de jaren 2001 tot en met 2006 geaccordeerd wilde krijgen via een A4'tje. Met deze woorden reageert UTS-directeur Paul de Geus op de kritiek van minister Maurice Adriaens (Verkeer en Vervoer, FOL).

Adriaens heeft zich gisteren geërgerd aan de opstelling van De Geus rondom de uitbetaling van de winstdeling voor het UTS-personeel. In verklaringen in de media hield de minister telkenmale het feit dat de presentatie van jaarcijfers van UTS met een A4'tje werd afgedaan. De Geus is niet echt gecharmeerd van de indruk die daarmee door de minister wordt gecreëerd. "De indruk die nu gewekt wordt klopt niet. Op 24 augustus heb ik de jaarrekening naar de aandeelhouders opgestuurd met het verzoek om haar vast te laten stellen. Dit zou moeten gebeuren tijdens de aandeelhoudersvergadering van 2 oktober. Maar

op vrijdag 28 september gaf een van de aandeelhouders, het eilandgebied, aan dat zij een presentatie wenste van de jaarcijfers over de jaren 2001 tot en met 2006. Ik kreeg het verzoek pas op maandag 1 oktober onder ogen. Later begreep ik dat ook het Land een presentatie wilde. Toen moest ik binnen een dag een presentatie verzorgen." Gezien het feit dat hij binnen een dag met een presentatie moest komen, koos hij ervoor om een samenvatting te maken van de belangrijkste bedrijfscijfers van UTS over de voorgaande jaren. "Ik heb gekozen om een overzicht te presenteren. Deze gegevens staan allemaal vermeld in de jaarrekeningen die wij diverse keren naar de aandeelhouders hebben opgestuurd. Het is absurd om te veronderstellen dat wij aan de hand van een A4'tje de jaarcijfers geaccordeerd wilden krijgen. Dit klopt toch niet." De jaarrekeningen van UTS over de jaren 2001 tot en met 2006 zijn allemaal door de directie en de Raad van Commissarissen (RvC) ge-

accordeerd, maar de officiële vaststelling door de aandeelhouders is tot nu toe uitgebleven. Volgens De Geus is dit in strijd met de statuten van het telecombedrijf. Hij wijst erop dat hij vorig jaar de jaarrekeningen 2001 tot en met 2005 naar de aandeelhoudersvergadering heeft gestuurd voor accordering. Een vergadering werd gehouden, maar definitieve vaststelling heeft nog niet plaatsgevonden.

Adriaens verklaarde van de week dat hij een dossier tegen De Geus zou gaan opbouwen, omdat hij niet te spreken zou zijn over zijn functioneren. Vakbond Sitcom speculeerde de afgelopen dagen dat de verwikkelingen rondom de uitbetaling van de winstdeling mogelijk aangegrepen worden om De Geus weg te krijgen. Maar de UTS-directeur blijft nuchter onder deze speculaties. "Ik ga niet om een functie vechten. Ik denk dat ik op dit moment goed functioneer. Als men van mening is dat het beleid anders moet, ben ik altijd bereid om te luisteren."

Advertenties Curaçao

Nalatenschap: samen uit de knoop

In de beste families komt het voor: ruzie over de verzorging van ouders en na hun overlijden over de verdeling van de erfenis. Met mediation wordt gewerkt aan betere communicatie tussen familieleden. Door open en eerlijk met elkaar te praten. Door betrouwbaar te zijn en vertrouwen aan elkaar te schenken. Op die manier werkt u samen aan een oplossing en mogelijk herstel van de familiebanden.

Topaz Solutions

Legal counseling and mediation
family law • mediation • estate planning



• oplossingsgericht • vertrouwelijk • professioneel •
consult op afspraak

Lyrweg 52, Curaçao • Tel.: (599 9) 461 7727
Fax: (599 9) 461 7727 • Cell.: (599 9) 525 5389
www.topazcuracao.com • jdebrot@topazcuracao.com



Gaat u op vakantie ?
Zorg dat uw huisdier goed verzorgd achterblijft

DETACHERING, UITZENDEN, WERVING & SELECTIE

FlexForce concentreert zich op het detacheren, uitzenden en de werving & selectie van tijdelijk en vast personeel in alle branches en op ieder niveau in de arbeidsmarkt.

Voor onze opdrachtgevers zijn wij op zoek naar gemotiveerde kandidaten met ervaring voor de volgende functies:

Executive Chef (+ Managerial kitchen experience)
Sous-Chefs (MBO or equivalent experience)
Party-Manager (HBO or equivalent experience in Hospitality Industry, +Dutch)

Call center Agents (+ Dutch, + Eng, + Spanish)
Logistic Manager (HBO or equivalent experience, + Papiamentu)
Securities (MBO or equivalent experience, + Papiamentu)

Commercial Manager (HBO, + Dutch, + Eng, + Papiamentu)
Sales Representative (MBO, + Dutch, + Eng, + Papiamentu)

Senior Account Manager (University, + Trust experience, +Spanish, + English)
Legal Assistant (HBO or equivalent experience, +Spanish, + English)
Jurist (Civil + kennis en affiniteit Fiscaal recht)
Financial Controller (HBO)

Chemical Engineers (HBO)
Graphical Designer (HBO)
Junior systeembeheerders (MBO or equivalent experience)
Junior .Net Programmeurs (MBO or equivalent experience)
DTP'er (MBO or equivalent experience)
Autocad Tekenaar bouwkunde (MBO + 3 yrs experience)
Uitvoerder Civiel met beton ervaring (Spoed!)
Assistent uitvoerder bouwkunde

Voor meer informatie over de functie verzoeken wij u contact met ons op te nemen. Tevens kunt u uw CV en sollicitatie sturen naar info@flexforce.an

FlexForce
Caribbean n.v.

www.flexforce.an Arrarat Business Center, Suite 5
info@flexforce.an Pres. R. Betancourt Boulevard 2

465 7105

NEW

OPENING HOURS
MONDAY-FRIDAY 9:00am - 7:00pm
SATURDAY 9:00am - 5:00pm

Girobank Zuikertuin

Om u een betere service te kunnen verlenen, hebben wij onze openings tijden aangepast!

Zaterdag van 9 uur 's morgens tot 7 uur 's avonds.

Maandag t/m Vrijdag van 9 uur 's morgens tot 5 uur 's middags.

Wij zijn toegewijd aan uw financiële stabiliteit!

GiRObank

Grondwet Land Curaçao vertraagd

WILLEMSTAD — De Staatsregeling (grondwet) voor het toekomstige Land Curaçao heeft vertraging opgelopen. De bedoeling was dat de Staatsregeling deze maand klaar zou zijn. Volgens gedeputeerde van Staatkundige Structuur Zita Jesus-Leito vroeg de oppositie de afgelopen tijd echter zo vaak een vergadering in verband met staatkundige zaken aan, dat er geen tijd meer was voor de staatsregeling. Het eindconcept voor de Staatsregeling werd in maart van dit jaar aan het Bestuurscollege aangeboden. “We zitten twee, drie keer in de week in een openbare vergadering. Natuurlijk hebben zij er recht op een vergadering aan te vragen, maar zo kunnen we niet werken”, aldus de gedeputeerde. De week nadat Jesus-Leito terug is uit Nederland (de 13^e) wil zij gaan overleggen met de oppositie hoe dit aangepakt kan worden.

Staking personeel UTS onrechtmatig

WILLEMSTAD — Het personeel van telecombedrijf UTS moet het werk hervatten. Dit heeft de rechter bevolen in een kort geding dat gistermiddag door de UTS-directie tegen vakbond Sitkom was aangespannen. Volgens de rechter is de staking om uitbetaling van de winstdeling af te dwingen niet rechtmatig. De rechter stelde gisteren dat uitbetaling van de winstdeling geen reden was om te staken. Ook werd de actie prematuur gevonden, aangezien de jaarrekening over 2006, het jaar waarover winst is gemaakt, nog niet door de aandeelhouders is vastgesteld. De rechter gaf wel aan dat uitbetaling geen probleem hoeft te zijn, aangezien de jaarrekening van het bedrijf gecontroleerd en geaccordeerd is door erkend accountantsbureau KPMG. Een tegenvordering van Sitkom, die eiste dat de aandeelhouders op korte termijn tot uitbetaling van de winstdeling moesten overgaan, werd afgewezen. Volgens de rechter staan de termijnen voor vaststelling van de jaarrekening in de statuten van het telecombedrijf vermeld, maar gaat het hier niet om ‘fatale termijnen’. Hierop beval de rechter dat de staking beëindigd moest worden. Sitkom-voorzitter Emilio Brunken was vanochtend in een eerste reactie teleurgesteld, maar stelde dat zijn vakbond het vonnis zal respecteren. “Veel mensen zitten op dit geld te wachten. Wij kunnen nu niets anders doen dan wachten op het besluit

WILLEMSTAD — Ramfis Richardson (34), die in april tot 24 jaar werd veroordeeld voor de roofmoord op pastoor Alejandro Montoya, heeft gisteren niet verzocht om zijn verklaring achter gesloten deuren te behandelen.

Volgens Richardson is pastoor Montoya op die avond van de 21^e augustus gestikt tijdens een seksspelletje, waarbij de pastoor zelf verzocht zou hebben om zijn handen te binden en zijn mond met duct tape af te plakken. De andere man die voor deze roofmoord tot dezelfde straf werd veroordeeld, Dario Calle Ibanez (35), ondersteunt deze verklaring niet, maar zei gisteren wel dat toen de pastoor, die hij persoonlijk kende, hem een keer uitnodigde, de eerwaarde wel op een bepaalde manier toenadering zou hebben gezocht. Het Openbaar Ministerie had tegen beiden 21

Hoger beroep moord Montoya

Dader spreekt vrijuit over seksspel met pastoor

jaar geëist. Behandeling van het hoger beroep werd verdaagd naar 4 december. Op verzoek van Richardson en Calle Ibanez worden er nog enkele getuigen en deskundigen gehoord.

Opvallend is dat Richardson tijdens de zaak voor het Gerecht in Eerste Aanleg had verzocht om behandeling achter gesloten deuren. De rechter wees dat gedeeltelijk toe. Het publiek moest weg, de pers mocht blijven, maar er mocht niet over gepubliceerd worden. Het argument was onder meer dat het algemeen belang met zich meebracht dat de nage-

dachtenis aan het slachtoffer zo veel mogelijk onaangetast bleef. Gisteren heeft hij dat verzoek echter niet gedaan. En dus werd de zaak gewoon openbaar behandeld.

Na de overval gingen de mannen ervandoor met een groot geldbedrag en de auto, die al gauw werd teruggevonden. Niet lang daarna kwam er een stroom van geruchten op gang rond het vermeende (homoseksuele) dubbellevens van Montoya. Op zijn computer zijn afbeeldingen aangetroffen van bezochte homosites. En verder zou de pastoor een groot geldbedrag in de Wegu di Number hebben gewonnen en zich bezighouden met de verkoop van goud. Maar tijdens de eerste zaak werd er behalve de afbeeldingen, niets expliciets over gezegd. Richardson en Calle Ibanez waren die avond

na afloop van de mis uitgenodigd door Montoya die ook voor hen had laten koken. Ze kwamen met de bus, want de pastoor zou geen vreemde auto's voor de pastorie willen hebben. Maar Richardson had wel een vuurwapen bij zich en een rol tape. Sectie wees, behalve verstikking als doodsoorzaak, ook uit dat er een aantal ribben en boten van de pastoor waren gebroken. Patholoog Hans van Raalte vermoedde een ruwe reanimatiepoging. Maar die was niet door de Cems uitgevoerd. De eerste rechter hechte in het vonnis geen geloof aan Richardsons verklaring. Wat zich precies die avond in de pastorie heeft afgespeeld, is door de tegenstrijdige verklaringen van het tweetal tot nu toe niet helemaal duidelijk geworden.

Nieuwe tractor voor LVV



WILLEMSTAD — De Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij (LVV) heeft een nieuwe tractor aangeschaft. De overhandiging van de sleutels vond gisteren plaats aan gedeputeerde Anthony Godett (Infrastructuur, FOL). Met de nieuwe tractor heeft de LVV nu in totaal vier tractors. Op termijn zullen nog twee tractors, die op dit moment in revisie zijn, aan het wagenpark van LVV worden toegevoegd. De tractors worden voornamelijk gebruikt bij het ploegen van landbouwterreinen. Op de foto gedeputeerde Godett in de nieuwe tractor.

Vliegtuigen kustwacht later

WILLEMSTAD — De komst van het eerste patrouillevliegtuig van de kustwacht gaat morgen niet door. Hoe lang de vertraging duurt kan kustwachtvoorzitter Roderick Gouverneur niet zeggen.

De ceremoniële overdracht van de uit Canada afkomstige

Dash 8-vliegtuigen volgende week vrijdag is ook geschrapt. “Vliegtuigen hebben soms vertraging”, zegt Gouverneur, die spreekt van een aantal nog door te voeren modificaties aan het vliegtuig. De twee Canadese vliegtuigen vervangen de huidige twee Fokker 60-vliegtuigen van de luchtmacht, die sinds het verdwijnen van

de Orion-patrouillevliegtuigen van de marine twee jaar geleden de kustwachttaken vanuit de lucht tijdelijk overnamen. De Dash-vliegtuigen zijn inclusief piloot ingehuurd bij een commercieel bedrijf in Canada. Voor deze optie is gekozen, nadat de marine de vliegtuigen wegens bezuinigingen afstootte.

COMMENTAAR

Geste Isla

MET EEN cheque van 6,4 miljoen gulden heeft Refineria Isla Curaçao BV gisteren een mooi gebaar gemaakt richting de gemeenschap in het algemeen en het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) in het bijzonder. Het noodlijdende ziekenhuis, waarvan nu ook de overheid erkent dat het niet langer voldoet aan de eisen die vandaag de dag worden gesteld aan een algemene zorginstelling, kan het geldbedrag natuurlijk heel goed gebruiken. De donatie die is bedoeld voor de aanschaf van geavanceerde apparatuur voor behandeling van kanker is dan ook zeker welkom.

Een gegeven paard mag men niet in de bek kijken, luidt het gezegde terecht. Toch moeten wel opmerkingen worden gemaakt bij deze gift van de raffinaderij die wordt gerund door de Venezolaanse staatsolie-maatschappij PdVSA. Om te zeggen dat deze schenking aan het Sehos in de categorie ‘kraaltjes en spiegeltjes’ past, gaat te ver. Feit is wel dat de 6,4 miljoen een schijntje is bij wat PdVSA met Isla jaarlijks netto aan winst opstrikt uit activiteiten op Curaçao. Met de ruim 200.000 vaten olie per dag die op het eiland geraffineerd worden, boekte het bedrijf in 2006 een winst van ruim 105 miljoen dollar (190 miljoen gulden). Dit resultaat werd door Isla wereldkundig gemaakt, zonder de media overigens een officieel, door een externe accountant, gecontroleerde jaarrekening te verstrekken.

De Isla is voor de Venezolaanse regering-Chávez in Caracas een goudmijn. Dat was het ook al vóór de ‘verzelfstandiging’ vorig jaar, waarbij Curaçao door PdVSA voortaan werd beschouwd als een *business center* in plaats van een *cost unit*. Een *profit center* zou een veel betere benaming zijn. Zeker zolang het bedrijf met een *tax holiday* opereert en slechts een huur betaalt van 18 miljoen dollar per jaar. Nu is winst maken geen vies woord. Integendeel. Zonder winst geen bedrijvigheid en ook geen werkgelegenheid. Punt is wel dat de lokale samenleving daar veel meer van mag meeprofiten. De raffinaderij doet onder leiding van directeur Pedro Jiménez wel aan donaties, maar het kan best een tikkeltje meer. Bijvoorbeeld met de door Curioil-directie voorgestelde verlaging van de brandstofprijs. Al was het alleen maar de zogenoemde transportcomponent van de prijs, die wel geldt voor gebieden waarnaar wordt geëxporteerd maar voor Curaçao als raffinageland helemaal niet van toepassing is.

VEEL BELANGRIJKEK is echter dat Isla zich – net als elk andere onderneming en elk andere burger in dit land – dient te houden aan wetten en regels. De grootste industrie van het eiland overschrijdt stelselmatig de normen zoals gesteld in de hindervergunning, zo is keer op keer aangetoond door onafhankelijke instanties. Met alle gevolgen – hoe ironisch ook, gezien het cadeau van gisteren – voor de volksgezondheid van dien. Het vonnis van de rechter in de zaak die door 30 buurtbewoners is aangespannen en eind deze maand wordt verwacht, zal in veel opzichten maat- en richtinggevend zijn.

Behandeling begroting Land op 4 december

WILLEMSTAD — De openbare behandeling van de landsbegroting 2008 in de Staten zal op dinsdag 4 december van start gaan. Dit verklaarde Statenvoorzitter Pedro Atacho (PAR) vanochtend. Voor de behandeling is een week uitgetrokken.

De concept-landsbegroting 2008 werd op 11 september door de regering aan de Staten aangeboden. Deze begroting is uniek, gezien het feit dat zij – na decennia van begrotingen die met tekorten werden ingediend – sluitend is. Dit komt voornamelijk doordat Nederland een groot deel van de rentelasten, 146,9 van de 171,8 miljoen gulden, voor volgend jaar op zich neemt in het kader van het schuldaflossingstraject. Volgens Atacho hebben Sta-

tenleden tot 19 oktober de tijd om schriftelijke vragen over de begroting in te dienen. De cijfermatige behandeling van de begroting staat gepland voor de week van 5 november. Waarna op 4 december, een dag na de viering van Sabadag, de openbare behandeling van start zal gaan. Volgens de Statenvoorzitter is bij de nieuwe opzet gekozen voor een iets andere opzet dan de vorige jaren. Statenleden zullen dit jaar al hun vragen over alle ministeries aan alle ministers tegelijkertijd kunnen stellen. Dit houdt in dat alle ministers tijdens de behandeling de vergadering zullen moeten bijwonen. Afgesproken is dat in verband hiermee de spreektijd van alle Statenleden verhoogd zal worden.

Advertentie Curaçao

Instant CASH for your house!!!

We are looking for houses in Banda Ariba and are **able to make a fast deal!!!**

Call today!!! Call **660-1966** or mail to **selffastcuracao@gmail.com**

WILLEMSTAD — De brievenbezorgers van postbedrijf NPNA hebben gisteren het werk hervat na bemiddeling van het Bureau Eilandsbemiddelaar (BEB). Tijdens een gesprek tussen vakbond Abvo, de leiding en BEB zijn de partijen onder voorbehoud overeengekomen dat het werkrooster voor de postbodes, de aanleiding voor de actie van gisteren, zal worden aangepast.

De voornaamste kritiek van de postbodes is dat zij door de gebrekkige staat van het wagenpark gedwongen zijn om in ploegdiensten van drie keer per dag te werken. Het nieuwe schema werd eind vorig jaar ingevoerd. De introductie was indertijd ook aanleiding voor een actie van het personeel, waarna werd afgesproken dat het nieuwe schema geëvalueerd zou worden. Volgens Abvo-bestuurslid Stanley Heerenveen is er in de praktijk hiervan weinig terechtgekomen. Het nieuwe schema houdt in dat de postbodes om half acht en tien uur 's ochtends, maar ook om een uur 's middags uitrijden. De 45 postbodes worden telkens in ploegen

van 15 onderverdeeld. Vooral de laatste ploegendienst was de brievenbezorgers een doorn in het oog, omdat zij dan in de hitte van de middag moesten werken. NPNA is gedwongen om in ploegdienst te werken, omdat zij maar over 25 auto's beschikt. Volgens Heerenveen zou de ideale situatie zijn dat iedere postbode over een eigen wagen beschikt, maar dit is gezien de financiële situatie van het bedrijf niet mogelijk. Tijdens de onderhandelingen van vanochtend waarbij een voorlopig akkoord werd bereikt, spraken de partijen af dat het hele ploegdienststelsysteem geëvalueerd zou worden. Hiertoe wordt een commissie opgericht die op 9 december verslag moet uitbrengen. Tot die tijd zal ook het rooster worden aange-

past, zodat minder postbodes in de middaguren op straat zijn. Het voorstel komt erop neer dat om half acht 's ochtends er 15, om tien uur 20 en om een uur 's middags 10 postbodes de straat op zullen gaan. Ook zal er gekeken worden hoe de ploegdienst aan de hand van de te bezorgen brieven en/of pakjes kan worden aangepast. Ten slotte heeft de NPNA-leiding aangegeven dat zij gedurende piekperiodes maximaal vijf auto's zal huren om de werkdruk van het personeel te verlichten. Het akkoord dat vanochtend werd bereikt, moet bespro-

ken worden in een voor drie uur gepland overleg van de Abvo met de 45 postbodes.

Het is de bedoeling dat zij tijdens dit overleg de overeenkomst accorderen.

Advertentie Curaçao



Advertentie Curaçao



Met interessante lezingen rondom oeuvreprijs

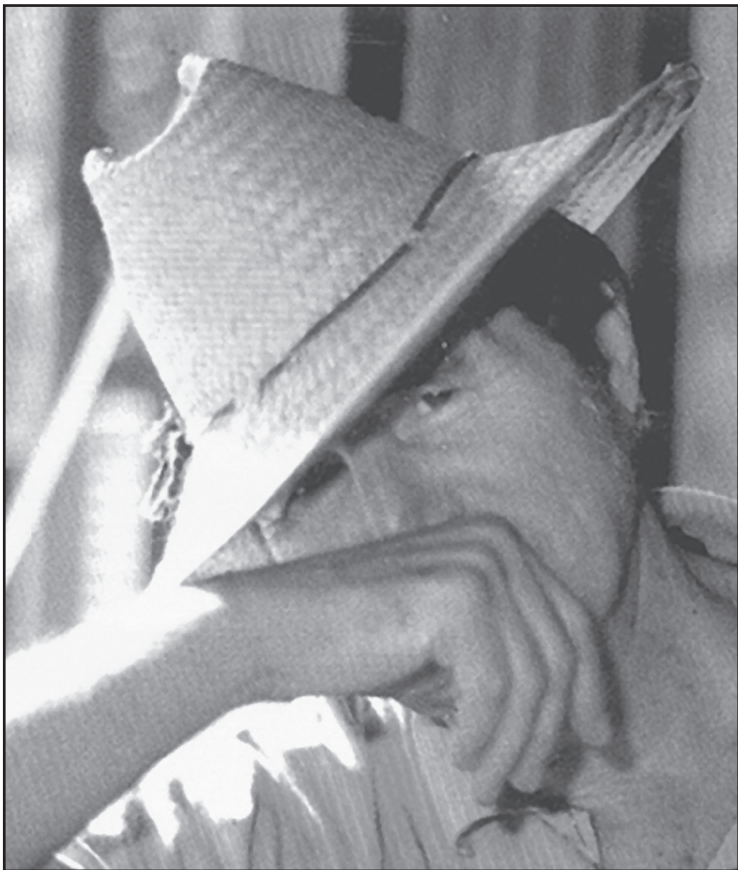
‘Hommage aan Boeli van Leeuwen’

WILLEMSTAD — Op de kop af op zijn 85e verjaardag krijgt de Curaçaose schrijver Boeli van Leeuwen op woensdag 10 oktober in het Fort Amsterdam een bijzondere prijs uitgereikt die het Nederlandse Fonds voor de Letteren hem toekent voor zijn literaire oeuvre door de jaren heen. Daaromheen hebben ‘Art in Avila’ en de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) elk een eigen evenement op touw gezet onder de noemer ‘Homena na Boeli’ waarin nader ingegaan wordt op de werken van deze uitzonderlijk lokale auteur.

Dr. W.C.J. ‘Boeli’ van Leeuwens debuutroman De rots der struikeling uit 1959 leverde hem in 1961 de Vijverberg prijs (voorloper van de F. Borderwijk prijs) op. Later verschenen nog Een vreemdeling op aarde, De eerste Adam, Schilden van Leem, Het teken van Jona, Geniale anarchie, De ruïne van een kathedraal en De taal van de aarde. Voor zijn hele oeuvre over meer dan vijf decennia heeft het Fonds voor de Letteren de Van Leeuwen het oeuvregeld toegekend. Directrice Sylvia Dornseiffer en het bestuurslid Josefine Trosel van het fonds komen naar Curaçao om de auteur tijdens een besloten bijeenkomst ten paleize op woensdag 10 oktober deze prijs persoonlijk te overhandigen.

LA BELLE ALLIANCE

Aan de vooravond van dit evenement, op dinsdag 9 oktober, vindt in La Belle Alliance van



Dr. W.C.J. ‘Boeli’ van Leeuwens

het Avila hotel om acht uur ‘s avonds een dubbele lezing plaats die wordt verzorgd door Aart G. Broek en de gevierde jonge Nederlandse schrijver Tommy Wieringa (auteur van onder andere Joe Speedboot). Broek koos voor zijn voordracht de titel ‘Van Leeuwens een besloten bijeenkomst ten paleize op woensdag 10 oktober deze prijs persoonlijk te overhandigen.

De titel van de lezing van Wieringa luidt ‘De beperking

en de meester; een kijk op het werk van Boeli van Leeuwen’. Wieringa kreeg eerder dit jaar – net als Van Leeuwen indertijd op 39-jarige leeftijd – de F. Borderwijk prijs uitgereikt. Zijn dankwoord bij die gelegenheid hanteerde Wieringa om uiting te geven aan zijn bewondering voor de literaire kracht van Boeli van Leeuwen; dit verscheen als artikel in NRC Handelslad onder de kop ‘Je houdt van de man’ mede naar aanleiding van een ontmoeting met hem op Curaçao. De toegang voor deze avond in het Avila Hotel is

gratis, maar het aantal plaatsen is beperkt.

LEZING

Daags na de uitreiking van de prestigieuze prijs, op donderdag 11 oktober, organiseert de algemene faculteit van de UNA, waar sinds kort Wim Rutgers als bijzonder hoogleraar aan verbonden is, met financiële ondersteuning van het Prins Bernard Cultuurfonds in de aula een lezing waar deze Antilliaanse schrijver in het middelpunt van de belangstelling staat. Directeur Franc Knipscheer van uitgeverij In de Knipscheer, waar de boeken van Van Leeuwen worden gepubliceerd, zal zijn licht werpen op de dan net extra bekroonde pennenvruchten van Boeli van Leeuwen. Ook deze avond op de UNA vangt om acht uur aan met gratis toegang zolang er nog plaats is in de (halve) aula.

ONDERSCHEIDING

‘Art in Avila’ en de universiteit hebben de koppen bij elkaar gestoken om zijn bijzondere werken opnieuw onder de aandacht te brengen, aangezien zij immer hun actualiteitswaarde behouden, en om de gemeenschap mededeelzaam te laten zijn in de erkenning voor het oeuvre van Boeli van Leeuwen. Slechts weinig auteurs valt de eer te beurt om in aanmerking te komen voor het oeuvregeld van het Fonds voor de Letteren. Het is deze speciale onderscheiding en niet zozeer zijn 85e verjaardag die de aanleiding vormen voor het houden van twee lezingenavonden onder de gezamenlijke noemer ‘Homena na Boeli’.

Varken weigert eerste prijs Parke Tropikal

WILLEMSTAD — Het varken dat donderdagmiddag in verband met Dierendag een sjerp voor de eerste prijs in Parke Tropikal opgehangen zou krijgen, weigerde aan het feest mee te doen en ontsnapte uit de armen van een dierenverzorger. Dit tot groot leedvermaak van de jonge aanwezigen. ‘Second runner up’ was de zich veel rustiger gedragende

de geit, dat daarna veelvuldig geaaid en gevoed werd door de kinderen. Toen was het de beurt aan ‘first runner up’; de ezel, die eveneens de onderscheiding in alle kalmte onderging. Ondertussen krijste het als nummer één genomineerde varken het uit, wat alleen maar nog méér parkbezoekers naar de plek waar de ceremonie plaatsvond lokte.

De werknemer van de diereigenaar hield het op een bepaald moment niet meer uit, zelfs niet nadat een collega met een stuk touw te hulp was geschoten, waarna het beest het op een rennen zette. En kwispelend – zonder prijs – uit zicht verdween richting zijn hok op de kinderboerderij, waar het varken zich veilig en thuis voelt.

‘Era Nobo heeft aantal sterke troeven’

WILLEMSTAD — Fundashon Era Nobo ziet dit jaar als het jaar dat ‘de stap omhoog is gemaakt’. Ruim twee jaar is de stichting nu echt actief. Het was voor het bestuur het moment om even stil staan en om te kijken welke resultaten in deze periode zijn behaald.

Voor deze evaluatie werd Paul Vlaar van het instituut NIZW Beroepsontwikkeling uit Nederland aangetrokken. Hij moest kijken of de stichting de doelen heeft bereikt die ze zichzelf gesteld had. Ook moest hij zijn oordeel geven of het oprichten van de stichting heeft bijgedragen aan het oplossen van sommige problemen op Curaçao. Vlaar schrijft in zijn evaluatie dat de stichting er goed voorstaat. ‘Fundashon Era Nobo heeft voor de toekomststrategie een aantal



sterke troeven. Zij beschikt over een ijzersterk netwerk van pleitbezorgers voor de organisatie en haar visie over het wijkwerk. Dit netwerk van fondsen, Adviescollege, bestuurders, externe partners, professionals en wijkorganisaties kan een doorslaggevende rol spelen als het ingezet wordt om

ervoor te zorgen dat het integrale wijkwerk vaste voet aan de grond krijgt op Curaçao.” Wel gaven sommige betrokkenen bij de evaluatie aan dat de stichting nog minstens twee jaar nodig heeft om een duidelijk en helder beeld te krijgen over de behaalde resultaten. Voor deze periode wil Fundashon Era Nobo doorgaan op de ingeslagen weg. De stichting richt zich vooral op ondersteuning van buurtbewoners in achterstandswijken op Curaçao. Zij moeten leren om hun eigen verantwoordelijkheid te dragen om zo een betere toekomst te krijgen. Zelfredzaamheid is daarom een sleutelwoord bij Fundashon Era Nobo. De stichting is in de volgende wijken actief: Monte Verde, Coronet, Nieuw Nederland, Rooi Santu, Domi, Souax en Soto.

DAE belooft snelle vlucht zonder vertraging

WILLEMSTAD — Eigenlijk had het feestje al in augustus op Hato moeten plaatsvinden, maar na bijna twee maanden uitstel kon bij vliegmaatschappij DAE eindelijk de vlag uit. Gisteren werd de eerste vlucht gemaakt naar Sto. Domingo.

door Jac Frederix

Het is de alweer de achtste bestemming van het Antilliaanse bedrijf en de derde nieuwe bestemming van het jaar. Eerder dit jaar kwamen Caracas en Bogotá al in het pakket van DAE. Meer nieuwe bestemmingen zijn er dit jaar niet te verwachten, maar DAE-directeur Floris van Pallandt verwacht dat zijn bedrijf volgend jaar verder groeit. Hoewel DAE zeker niet de eerste maatschappij is die van Curaçao naar de Dominicaanse Republiek vliegt, ziet Van Pallandt zeker kansen voor zijn bedrijf. “Er wonen 40.000 Dominicanen op Curaçao en er is flink wat handelsverkeer tussen beide eilanden. Dat biedt zeker mogelijkheden. Bovendien kon je tot gis-



Eerste keer naar Sto. Domingo. Directeur Floris van Pallandt proost.

teren ook naar Sto. Domingo vliegen, maar dat deed je dan met een omweg of je had uren vertraging”, zo sneerde de topman naar de concurrentie. In de vertrekhal bleek even later dat zijn uitspraken geen loze woorden bevatten. Een

vlucht naar dezelfde bestemming van een concurrent blijkt te kampen met ruim drie uur vertraging. De Fokker 100 van DAE vertrekt slechts een paar minuten later dan gepland. Het is een hoopgevend begin voor de

maatschappij. Toch verwacht Van Pallandt dat de vlucht in het begin niet winstgevend zal zijn. “Maar door onze netwerkvisie biedt de vlucht aansluiting op vluchten naar onder meer Aruba, Bonaire, Caracas en Valencia. Hier-

Foto: Edel Sturke.

Brandpreventieweek in licht van extra taken brandweer

WILLEMSTAD — De brandweer is er voor meer dan alleen maar brand blussen. Dit is een van de centrale thema's tijdens de viering van de brandpreventieweek van 8 tot en met 13 oktober. De week wordt met een open dag op het Brionplein afgesloten.

Tijdens de brandpreventieweek zal door de brandweer onder meer een petitie worden ingediend voor een Dag van de Brandweerman; ook zal er aandacht worden besteed aan de plannen voor de bouw van een nieuwe kazerne te Emmastad. De week wordt geopend met een kerkdienst in de Coromotokerk op maandagochtend. Hierna houden de brandweerlieden een mars met als eindpunt de brandweerkazerne te Mundu Nobo. Dinsdagochtend overhandigt het brandweerkorps een petitie bij het BC voor de instelling van een ‘Dag van de Brandweerman’. Hiervoor zullen leden van de brandweerkorps een demonstratie houden bij het BC-gebouw. De

brandpreventieweek wordt op woensdag voortgezet met een optocht van alle brandweerwagens die vanuit Mundu Nobo vertrekt en in Emmastad naast het nieuwe hoofdkantoor van ambulancedienst Cems eindigt. Op dit terrein is de bouw van een nieuwe brandweerkazerne gepland. Bij aankomst te Emmastad wordt door de brandweerlieden een bord geplaatst. Op donderdag en vrijdag delen de brandweerlieden preventiefolders aan het publiek uit. De open dag op zaterdag de 13^e wordt op het Brionplein

gehouden. Aan het evenement zullen verschillende hulpdiensten, zoals het brandweerkorps Curaçao, brandweer Isla, Cems, het Rode Kruis, Blauwe Kruis, de politie, bewakingsdienst SKS, de kustwacht, en leden van de FOL-basis deelnemen. Als onderdeel van het programma zal er ook een reddingsactie vanaf het dak van het Howard Johnson Hotel worden gehouden, waar gezaghebber Lisa Dindial aan zal deelnemen. Het evenement duurt van twee uur 's middags tot acht uur 's avonds.

Rent a Chef
CATERING
check our NEW website
WWW.RENTACHEFCURACAO.INFO

Advertentie Curaçao

Dominicaanse Republiek
3 vluchten per week!
Donderdag - VRIJDAG - Zondag
Vanaf 5 oktober
Insel Air
Best Value, Great Care!
Ariba Kòrsou
fun miles
Voor meer informatie 888 0 444
www.fly-inselair.com

Advertentie Curaçao
5 OKTOBER
5 DAGEN
APR. 8.70%
Vanaf 5 oktober gedurende 5 werkdagen een speciale rentepercentage van 5% op Uw autolening.
U mag dit absoluut niet missen!
Geldig bij ALLE dealers van nieuwe auto's!
www.mcb-bank.com
MCB
Persoonlijke Leningen en Hypotheken
Voor meer informatie bel: 466 1817
Campagne is geldig van 5 okt. t/m 11 okt. 2007

Vertrek Ten Cate kwestie van dagen

AMSTERDAM — Henk ten Cate verklaarde vrijdag nog doodleuk dat hij dit seizoen kampioen van Nederland wil worden. Toch heeft het er alles van weg dat de clubleiding van Ajax voor de zesde keer binnen negen jaar op zoek moet naar een nieuwe hoofdtrainer.

De leiding van Chelsea voerde vorige week met Ten Cate gesprekken over de functie van veldtrainer. De bedoeling is dat Avram Grant de ploeg uit Londen rond de wedstrijden in de media blijft vertegenwoordigen. De huidige coach van Ajax mag zich in Engeland, net als tijdens zijn periode als assistent van Frank Rijkaard bij Barcelona, puur en alleen op de veldtrainingen concentreren. Ten Cate staat nog tot het einde van het seizoen bij Ajax onder contract. Chelsea heeft al laten weten dat het een afkopsom voor de Amsterdammer wil betalen. Technisch directeur Martin van Geel wilde vrijdag niet bevestigen of hij al een eerste bod op Ten Cate heeft ontvangen. Hij wilde ook niet kwijt of Ajax wil meewerken aan een vertrek van



Henk ten Cate

de hoofdtrainer. Hoewel Ten Cate tot dusver weinig succesvol was bij Ajax, komt een snel afscheid van de coach voor de Amsterdamse club ongelegen. De leidinggevenden bij Ajax beschikken uiteraard over een schaduwlijst met mogelijke opvolgers. De meeste kandidaten zijn op dit moment echter ergens anders werkzaam. Marco van Basten en John van 't Schip willen komende zomer graag met het Nederlands elftal op het EK in Zwitserland en Oostenrijk uitkomen. Het is onduidelijk of de KNVB accepteert

dat één van beide coaches de huidige functie tot de Europese eindronde met die van het trainerschap van Ajax combineert. Daarna zouden Van Basten en Van 't Schip samen in Amsterdam aan de slag kunnen. Frank Rijkaard wil ook dit seizoen weer de Champions League en nationale titel met Barcelona winnen. Guus Hiddink is bondscoach van Rusland, Louis van Gaal werkt bij AZ en Co Adriaanse is onlangs bij Al-Sadd in Qatar begonnen. In de Arena werken op dit moment Hennie Spijkerman, Alfons Groenendijk, Frank de Boer,

Adrie Koster en Aron Winter als trainer. Bij Ajax wil niemand zeggen of zij geschikt worden bevonden voor de functie van interim-trainer. Het is ook onbekend of ze zelf bereid zijn om de rest van het seizoen als tussenpaus met de Amsterdamse club voor de landstitel te strijden.

Als Ten Cate binnenkort zoals verwacht naar Chelsea vertrekt, dan kan hij terugkijken op een weinig succesvolle periode bij de Amsterdamse club. Hij won het afgelopen jaar tweemaal de Johan Cruijffschaal en een keer de nationale beker. Ten Cate strandde met Ajax tweemaal in de voorronde van de Champions League. Hij kon donderdag niet voorkomen dat de Amsterdamse club voor het eerst sinds 1989 niet in een tweede ronde van een Europees beker-toernooi mag uitkomen. "Ik kwam hier voor de landstitel. Daarom wil ik mijn contract bij Ajax ook uitdienen. Maar in de voetballerij is veel mogelijk", herhaalde de trainer zo ongeveer de boodschap die Wesley Sneijder deze zomer aan Ajax verkondigde. De middenvelder speelt inmiddels toch bij Real Madrid.

Van Basten ergert zich groen en geel

ZEIST — Marco van Basten ergert zich aan de kritiek die is ontstaan na de moeizame overwinning van Oranje op Albanië (0-1) in september. Voor de verandering begon de bondscoach de persconferentie vrijdag niet met het voorlezen van de namen van zijn selectie voor de EK-kwalificatieduels tegen Roemenië en Slovenië. Eerst wilde hij een statement maken.

"Sommigen reageerden verontwaardigd dat wij zo content waren na die zege. Wedstrijden tegen landen als Albanië zijn altijd moeilijk. Ik ben nog steeds blij en tevreden met de zes punten die we toen tegen Bulgarije en Albanië hebben behaald.

Ook moet ik mijn spelers een compliment maken voor de inzet en discipline in die duels. Het staat goed. Ik ben tevreden over de manier waarop taken worden uitgevoerd." Door de twee overwinningen is Oranje nagenoeg zeker van deelname aan het EK van 2008 in Oostenrijk en Zwitserland. Mogelijk is het Nederlands elftal door de goede resultaten bij de loting zelfs een van de groepshoofden. "Dat vind ik wel grappig", reageerde Van Basten. "Er is veel kritiek, maar we zijn straks misschien wel gewoon groepshoofd."

De bondscoach haalde Hedwiges Maduro na bijna zestien maanden terug bij

Oranje. De Ajacied speelde in de kwartfinale tegen Argentinië op het WK van 2006 (0-0) voor het laatst in het Nederlands elftal. Naast Maduro is ook Arjen Robben terug in de selectie. De aanvaller van Real Madrid ontbrak sinds maart bij Oranje wegens een knieblessure. "Robben is een welkome aanvulling voor elk team", oordeelde Van Basten. "We moeten bekijken of hij nu het niveau heeft om ons te versterken." Jan Vennegoor of Hesselink moest noodgedwongen afzeggen wegens een hamstringblessure. „Ik denk dat Klaas-Jan Huntelaar en Dirk Kuijt de rol van breekijzer op hun manier ook prima kunnen invullen", aldus Van Basten.

Feyenoord waarschijnlijk zonder Lee

ROTTERDAM — Zeer waarschijnlijk speelt Feyenoord zondag bij Vitesse nog zonder aanwinst Chun-Soo Lee. Trainer Bert van Marwijk wil de Zuid-Koreaan de gelegenheid geven zich aan te passen. "Hij heeft nog tijd nodig om te wennen aan Nederland, de groep en de speelwijze", zei Van Marwijk. Bovendien is de

international conditioneel nog niet helemaal op het juiste niveau. Bij Feyenoord zijn wegens blessures Andwélé Slory, Tim Vincken, Ron Vlaar, Dwight Tiendalli en Sherif Ekramy niet beschikbaar. Van Marwijk verwacht dat Ekramy binnen een week of twee weer met de groep kan trainen.

Celtic op het matje bij UEFA

LONDEN — Celtic moet zich op 11 oktober bij de Europese voetbalunie UEFA verantwoorden voor de misdragingen van een fan tijdens de Champions League-wedstrijd woensdag tegen AC Milan (2-1). De betreffende supporter van de Schotse voetbalclub rende tijdens het duel het veld op en leek Milan-doelman Dida te raken. De keeper viel even later op de grond en werd per brancard van het veld gedragen. De UEFA heeft echter ook het gedrag van Dida in onderzoek. Uit televisiebeelden lijkt er namelijk geen sprake te zijn van contact. Celtic heeft de supporter inmiddels wel al een levenslang stadionverbod opgelegd.

N'Kufo weer in Zwitserse selectie

NYON — Blaise N'Kufo van FC Twente is opnieuw opgenomen in de Zwitserse voetbalselectie. Bondscoach Jakob Kuhn riep de spits op in de groep voor oefeninterlands met Oostenrijk en de Verenigde Staten, later deze maand in Zwitserland. N'Kufo maakte in augustus tegen Nederland zijn rentree in de nationale selectie, na een afwezigheid van vijf jaar. Zwitserland is, als mede-organisator, al geplaatst voor Euro 2008. Bij FC Twente beleefde N'Kufo donderdag een rampdag. Tegen Getafe in de UEFA Cup miste hij een strafschop en kreeg hij de rode kaart. Daarmee was hij voor een belangrijk deel verantwoordelijk voor de Enschedese uitschakeling.

Geesink: Kwalificatie overschaduwde WK

UTRECHT — Anton Geesink vindt dat het laatste WK judo in Rio de Janeiro is overschaduwd door de olympische kwalificaties. Het Nederlands IOC-lid heeft de overkoepelende organisatie IJF, waarvan hij adviseur is, voorgesteld de regels aan te passen.

"In Rio viel mij op dat judoka's kwamen om bij de eerste vijf te eindigen. Voldoende voor een nominatie. Ze waren er niet om wereldkampioen te worden. Dat was hooguit mooi meegenomen", zegt Geesink. Volgens de olympisch kampi-

oen van Tokyo (1964) is het beter per categorie hooguit de twee finalisten een nominatie voor de Olympische Spelen te geven. "De overige tickets zouden via de wereldbikers moeten worden verdeeld. Dat geeft die toernooien ook nog eens extra glans." Volgens Geesink, die ook zijn medebestuurders van NOCNSF van de problematiek op de hoogte heeft gesteld, heeft hij bij de WK's van atletiek en turnen recentelijk vergelijkbare zaken geconstateerd. "Ook daar was men voornamelijk aan het rekenen."

Kenia wil dat Qatar stadion bouwt

NAIROBI — De Keniase president Mwai Kibaki wil dat Qatar een oude belofte gestand doet en in Eldoret, in het noord-westen van het Afrikaanse land, een modern atletiekstadion bouwt. De kosten daarvan zijn begroot op 4,5 miljoen dollar. De afspraak werd gemaakt in 2003 toen steeplechaser Stephan Cheronno ervoor koos onder zijn nieuwe naam Saif Saeed Shaheen te gaan lopen voor het golfstaatje.

De deal liep echter een deuk op toen Kenia de atleet weigerde vrij te geven voor de Olympische Spelen van 2004. Shaheen kon daardoor in Athene nog niet uitkomen voor zijn nieuwe vaderland. Kibaki vindt het nu tijd geworden Qatar te herinneren aan de overeenkomst. De regering zal de eigenaar van een deel van de grond waar de accommodatie moet verrijzen uitkopen.

Steegmans ritwinnaar in Franco-Belge

TEMPLEUVE — De Belgische wielrenner Gert Steegmans heeft de tweede etappe van de rittenkoers Circuit Franco-Belge gewonnen.

Na 204 kilometer van Maastricht naar Templeuve was

de coureur van Quick-Step de snelste in de massasprint. Tweede werd de Brit Mark Cavendish, de Australiër Allan Davis sprintte naar de derde plaats. De Fransman Aurélien Clerc behield de leiderstrui.



De internationale spelersvakbond FIFPro heeft de Braziliaan Kaka uitgeroepen tot beste voetballer ter wereld.

MILAAN — AC Milan-speler Kaka is door de internationale spelersvakbond FIFPro uitgeroepen tot voetballer van het jaar. Meer dan 45.000 voetbalprofs mochten hun stem uitbrengen.

De 25-jarige Braziliaan won groot aandeel in de vierde plaats van Milan in de Serie A. Een prestatie gezien de acht punten aftrek die de club kreeg vanwege een omkopingsschandaal.

Seedorf, had bovendien een groot aandeel in de vierde plaats van Milan in de Serie A. Een prestatie gezien de acht punten aftrek die de club kreeg vanwege een omkopingsschandaal.

De verkiezing bestaat nu drie jaar, de eerste twee keer werd Kaka's landgenoot Ronaldinho verkozen. "Ik ben zeer vereerd, weet niet wat ik moet zeggen. De uitverkiezing is des te specialer omdat ik een goede vriend en een fantastische voetballer

als Ronaldinho opvolg", was de reactie van de smaakmaker van Milan. Hij werd uiteraard ook opgenomen in het wereldelftal. Daarin geen Nederlanders. Behalve Seedorf waren ook Ruud van Nistelrooij en Edwin van der Sar kandidaat. De opstelling is: Gianluigi Buffon; Carles Puyol, Alessandro Nesta, John Terry en Fabio Cannavaro; Cristiano Ronaldo, Steven Gerrard en Kaka; Lionel Messi, Didier Drogba en Ronaldinho.

Bokser McCline raakt in opspraak

NEW YORK — De Amerikaanse bokser Jameel McCline is vlak voor een titelgevecht in opspraak gekomen wegens mogelijke dopingpraktijken. De New York Daily Mail berichtte vrijdag dat Signature Pharmacy de zwaargewicht in de periode maart 2005 tot december vorig jaar voor 12.000 dollar anabole steroïden, groeihormoon en andere drugs heeft geleverd.

Het bedrijf uit Orlando wordt ervan verdacht op grote schaal te handelen in verboden prestatiebevorderende middelen. Tal van sporters zouden klant zijn. Het nieuws over McCline kon niet op een ongelukkiger moment komen. De 37-jarige prof uit Florida komt zaterdag in Madison Square Garden in de ring tegen Samuel Peter. Inzet is de vacante titel van de World Boxing Council.

Henin naar halve finale

STUTTGART — Justine Henin heeft de halve eindstrijd bereikt van het tennistoernooi in Stuttgart. De Belgische favoriete rekende in twee sets af met de Russin Elena Dementjeva: 6-4 6-4. Echt goed verging het Henin echter niet. Ze meldde zich bij de organisatie van de Kremlin Cup tenminste af wegens een pijnlijke schouder. De Waalse neemt volgende week rust. Door haar afzegging is Svetlana Koeznetsova nu in Moskou als eerste geplaatst.

Utrecht verslaat VVV in De Koel

VENLO — FC Utrecht heeft vrijdagavond op bezoek bij VVV de derde competitiezege van het seizoen geboekt. De ploeg van coach Willem van Hanegem won in Noord-Limburg met 2-1.

Utrecht kwam op voorsprong dankzij een doelpunt van Robin Nelisse in de 5e minuut. VVV-speler Ken Leemans maakte in de 75e minuut de gelijkmaker, waarna amper 60 seconden later invaller Kevin Van den Bergh Utrecht de zege bezorgde: 1-2.

RKC blijft koploper

WAAKWILJK — RKC heeft zijn vorige week in de eerste divisie veroverde koppositie vrijdag niet prijsgegeven. De Waalwijkers, vorig seizoen gedegradeerd, versloegen op eigen veld Emmen, 3-1. FC Den Bosch volgt op een punt, na de winst (2-0) tegen het laaggeklasseerde Eindhoven.

In de strijd om de tweede periode - de eerste werd gewonnen door FC Den Bosch - doet RKC het ook goed. De twee medekoplopers verloren. Volendam bij Helmond Sport (2-1), Go Ahead Eagles voor eigen publiek met dezelfde cijfers tegen FC Dordrecht.

Sijbrands verbetert eigen wereldrecord

TILBURG — Ton Sijbrands is er in Tilburg in geslaagd zijn wereldrecord blindsimultaandammen te verbeteren. Hij haalde tegen 25 opponenten een scorepercentage van 92; 70 procent was al genoeg geweest.

De 57-jarige grootmeester, gestopt met de actieve wedstrijdport, nam het in de Universiteit van Tilburg, die haar 80-jarig bestaan vierde, op tegen 25 ervaren clubspeelers. Vrijdagmiddag deed hij de laatste zetten. De laatste opponent gaf na 28 uur en 23 minuten op. Het uiteindelijk resultaat van Sijbrands was 46 punten, dankzij liefst 21 winstpartijen en vier remises. Hij begon donderdag om 12.00 uur aan



Ton Sijbrands

de uithoudings- en geheugenproef. De eerste zege kon hij pas boeken na bijna 16 uur spelen zonder bord, om kwart voor vijf vrijdagmorgen.

Hoewel de uiteidelijke score anders doet vermoeden boden zijn tegenstanders, allen goede wedstrijdammers, knap weerwerk. In een partij ontsnapte de oud-wereldkampioen aan een nederlaag. Zijn tegenstrever zag een winnende combinatie over het hoofd. In de nachtelijke uren had Sijbrands het, in eenzame opsluiting, even moeilijk. Niet omdat hij zich bepaalde stellingen niet meer voor de geest kon halen of ernstig blunderde. Ook de concurrentie stelde hem niet te zwaar op de proef, een wesp maakte het de ziende blinddammer lastig. De organisatie snelde te hulp om het insect te verwijderen en de rust in het 'zweetkamertje' te herstellen.

‘Taliban in de polder’

Kabinet wil minder koopzondagen

DEN HAAG — Het kabinet wil het aantal koopzondagen aan banden leggen. Gemeenten zullen straks minder gebruik kunnen maken van een toerismebeplanning, waardoor ze meer dan twaalf koopzondagen per jaar kunnen houden.

Dat heeft minister Maria van der Hoeven (Economische Zaken) vrijdag gezegd na afloop van de ministerraad. Met het besluit voert het kabinet een afspraak uit die is vastgelegd in het coalitieakkoord. De Tweede Kamer moet nog instemmen met de voorgestelde aanscherping van de Winkeltijdenwet. De maatregel gaat in 2009 in. Van de 443 gemeenten maken er 157 gebruik van de bepaling. Het kabinet heeft de indruk dat zij onbedoeld en oneigenlijk gebruik van de regeling maken en dat zij vrij gemakkelijk zeggen dat het om toeristisch gebied gaat, aldus premier Jan Peter Balkenende.

Gemeenten moeten niet alleen aangeven waarom en waar het gaat om toeristisch gebied, maar bovendien een zorgvuldige afweging maken van de belangen die

in het geding zijn. Het economische belang moet dan worden afgewogen tegen de belangen van omwonenden, werknemers en anderen. Belanghebbenden kunnen dan in beroep gaan bij het College van Beroep voor het Bedrijfsleven, als ze het niet eens zijn met de koopzondagen.

VVD en D66 zijn mordicus tegen het kabinetsbesluit. VVD-Tweede Kamerlid Charlie Aptroot: “Dit is betuttelend en niet in het belang van de winkeliers, het winkelpersoneel en de consumenten. Ook de horeca zal zware klappen krijgen als de winkels op zondag dichtgaan. Ik heb al ondernemers gesproken die zeggen dat ze het niet zullen redden.” Volgens Aptroot heeft het College van Beroep bovendien geen tijd om zich met koopzondagen bezig te houden.

“Ze hebben al een achterstand van jaren.”

Ook D66-Kamerlid Boris van der Ham vreest voor de gevolgen voor economie en werkgelegenheid. Hij wil dat het kabinet onderzoekt hoeveel banen er door de beperking van het aantal koopzondagen verloren gaan. De D66'er heeft vrijdag meteen schriftelijke vragen gesteld over het kabinetsbesluit.

Het besluit van het kabinet is voor de SP geen reden om af te zien van een initiatiefwet om het aantal koopzondagen tegen te gaan. De SP wil dat voorstel samen indienen met de SGP, een partij die groot belang hecht aan de zondagsrust. SP-Tweede Kamerlid Sharon Gesthuizen vindt dat het voorstel van het kabinet de oorzaak van het toenemende aantal koopzondagen niet wegneemt. “Onder druk van grote bedrijven gaan gemeenten de concurrentie met elkaar aan om te komen tot meer koopzondagen”, aldus Gesthuizen. Volgens de SP zijn de belangen van de werknemers daarbij in het

geding.

Adjunct-directeur René Rooda van Centraal Bureau Levensmiddelenhandel, koepel van 4500 supermarkten: “Dit is terug in de tijd en Haagse betutteling. De gemeenten zijn heel goed in staat zelf te oordelen of ze de winkels op zondag open willen hebben. Wat het kabinet nu doet is volstrekt overbodig. Het is een besluit van de minister van Economische Zaken, maar economische overwegingen hebben blijkbaar geen rol gespeeld. Dit zal leiden tot een omzetterderving van naar schatting enkele tientallen miljoenen euro's en tot verlies aan werkgelegenheid.”

Ook VVD-leider Mark Rutte hield vandaag het aan banden leggen van het aantal koopzondagen. “Dat is Taliban in de polder”, zo citeerde hij zijn fractiegenoot Charlie Aptroot. “Dat André Rouvoet op zondag niet gaat winkelen, begrijp ik best, maar mag ik dat zelf beslissen?”

DEN HAAG — De Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Verkeersveiligheid SWOV adviseert de Segway-step op het fietspad te laten rijden. De SWOV is in opdracht van verkeersminister Camiel Eurlings nagegaan hoe veilig de Segway is.

De minister liet vrijdag de Tweede Kamer weten dat hij het advies gaat bespreken met de minister van Justitie. Hij belooft uitsluitend te geven voor het overleg dat hij op 6 november heeft met de Kamercommissie verkeer. De SWOV heeft de consequenties bekeken van het toelaten van de elektrische step op de openbare weg. In de Tweede Kamer gingen dit voorjaar daarvoor stemmen op. In afwachting van het onderzoek liet Eurlings toen toe dat een kleine groep gehandicapten ermee bleef rijden, maar alleen op de stoep en niet sneller dan 6 kilometer per uur. Officieel mag de Segway niet op de openbare weg rijden; tot



De Segway-step mag binnenkort het fietspad op.

1 januari gedoogde de politie dat wel. De daarvoor vereiste typegoedkeuring ontbreekt. Maar bij bedrijven zoals Schiphol is de step binnenshuis volop in gebruik. Volgens de SWOV is het vanuit veiligheidsoverwegingen beter de Segway op het fietspad dan op het voetpad toe te laten. Op het voetpad zouden er naar verhouding meer slachtoffers door vallen, ook bij

een maximumsnelheid van 6 km per uur. “Bij hogere snelheden, en dat zal in de praktijk waarschijnlijk het geval zijn, zijn er aanzienlijk meer slachtoffers te verwachten”, verwachten de onderzoekers. Op het fietspad, en waar nodig op de rijweg, zal de step relatief niet meer slachtoffers maken bij de tegenpartij dan de fiets. Mits niet harder dan 20 km wordt gereden, volgens de SWOV de maximumsnelheid van de meest gangbare Segway-modellen is. Weliswaar is de step zwaarder dan de fiets, maar het zwaartepunt ligt erg laag. Daardoor zal een aanrijding niet zo hard aankomen. De SWOV somt wel een aantal eisen op voor het toelaten van de Segway, zoals een verplichte basistraining voor de berijder en een minimumleeftijd van 16 of 18 jaar. Het voertuig zou voorzien moeten zijn van een bel, verlichting en reflector. Een helm acht de SWOV voor de berijder net zo min als voor een fietser nodig.

‘Alexander Rinnooy Kan invloedrijkste Nederlander’

AMSTERDAM — SER-voorzitter Alexander Rinnooy Kan (58) is volgens de Volkskrant Top 200 de invloedrijkste Nederlander van dit moment. Dat heeft de Volkskrant vrijdag bekendgemaakt op haar website. De Volkskrant Top 200 gebruikt als uitgangspunt een netwerkanalyse van de Erasmus Universiteit Rotterdam. Rinnooy Kan liet Elco Brinkman, winnaar van vorig jaar, en Shell-topman Van der Veer achter zich. Agnes Jongerius is opnieuw de hoogst genoteerde vrouw in de lijst; zij staat op de twaalfde plaats.



Alexander Rinnooy Kan

Rinnooy Kan was eerder rector magnificus van de Erasmus Universiteit, voorzitter van werkegeversvereniging VNO en lid van de raad van bestuur van ING. Momenteel bekleedt hij naast het SER-voorzitterschap tal van nevenfuncties zoals voorzitter van de raad van toezicht van het Academisch Medisch Centrum in Amsterdam en lid van het Innovatieplatform. Vandaag verschijnt de lijst met de nummers 1 tot en met 50 in de krant. Vorige week zaterdag en de zaterdag daarvoor zijn de onderste regio's van de lijst al gepubliceerd.

Rutte: CDA is linkse partij

APELDOORN — Het CDA is in het kabinet met de PvdA en de ChristenUnie een linkse partij geworden. Dat zei VVD-leider Mark Rutte vandaag op de partijraad van zijn partij in Apeldoorn.

“Eigenlijk heeft het CDA definitief afscheid genomen van het bieden van zekerheid”, zei Rutte over zijn voormalige coalitiepartner. “Nederland is een linkse partij rijker en die partij heet CDA.” Rutte hield vooral plannen om de duurste huizen zwaarder te belasten en pensioenmaatregelen die de hogere inkomens treffen.

Rutte is bang dat deze maatregelen op termijn niet alleen mensen met een dikke portemonnee zullen treffen, maar dat het kabinet deze zal uitbreiden naar lagere inkomens als er geld in het laatje moet komen. De pensioenmaatregel zal dan wel eens funest kunnen zijn voor het gehele pensioenstelsel, aldus de VVD. Verder verweet Rutte het kabinet met maatregelen te komen die de lonen en de prijzen omhoog zullen duwen, terwijl de mondiale economie in het slop dreigt te raken door de hypotheekcrisis. “De vooruitzichten van het kabinet voor 2011

zijn vrijblijvende luchtflitserie.”

NAZORG

In de marge van de VVD-partijraad vandaag meldde partijvoorzitter Jan van Zanen dat het tumult rond Rita verdonk de VVD leden heeft gekost. Sinds haar gedwongen vertrek uit de Tweede Kamerfractie van haar partij hebben zeshonderd leden hun lidmaatschap opgezegd. Wel heeft de speciale actie die de partij had opgezet om leden binnenboord te houden, 450 nieuwe aanmeldingen opgeleverd, deels van recente opzeggers.

VVD-Kamerleden bellen

leden die de partij verlaten om hen overhalen toch lid te blijven of in ieder geval VVD te blijven stemmen. “We willen maximale nazorg plegen.” Van Zanen zegt veel felle en emotionele reacties binnen te krijgen sinds het recente partijcongres, waar de leden uitspraken dat Verdonk voor de VVD behouden moet blijven. Zij heeft in de Tweede Kamer een eigen fractie gevormd, maar wil ook lid van de VVD blijven. Het partijbestuur bekijkt momenteel wat hoe de VVD hierop zal reageren. Van Zanen wilde vandaag nog niets kwijt over de resultaten van dit beraad.

Koenders en Bos bij manifestatie tegen armoede

UTRECHT — EEN, de beweging die zich richt op armoedebestrijding, organiseert op Wereldarmoededag op 17 oktober een demonstratie met honderden levensgrote-avatars. Dat zijn digitale alter-ego's, die door vrijwilligers ‘tot leven worden gewekt’. Ze vertegenwoordigen nu meer dan 34.000 mensen die via EEN hun stem hebben uitgebracht tegen de armoede in de wereld.

Na een optocht in Utrecht onder leiding van musicalster Jim Bakkum worden in Den Haag tweehonderd avatars symbolisch overhandigd aan de ministers Wouter Bos (Financiën) en Bert Koenders (Ontwikkelingssamenwerking). Het tweetal, dat binnen-

kort vertrekt naar Washington voor de Wereldbank/IMF jaarvergadering, krijgt ook een politieke manifest.

Hun twee look-a-like avatars kunnen ze zelf meenemen, zegt een woordvoester van EEN vrijdag. De andere avatars worden ook naar Washington overgebracht waar ze in de buurt van de vergaderlokalen op straat worden geplaatst. Ze zijn ook gemaakt door gemeenten en bedrijven die ook meedoen aan het initiatief. EEN hoopt dat zij 50.000 handtekeningen binnenhaalt. Op Wereldarmoededag zijn er verschillende evenementen, zoals de uitvoering van het Poverty Requiem in Heerenveen en Maastricht.

Gevonden baby buiten levensgevaar



Foto: APF/Kees Spruijt

Een politieagent draagt het lijke van een van de gevonden baby's weg.

ROTTERDAM — De baby die vrijdag gevonden werd in een woning in de Rotterdamse wijk Alexanderpolder is buiten levensgevaar. Ze ligt in een ziekenhuis. “Het meisje gaat vooruit”, aldus een woordvoerder van de politie vandaag.

Vrijdag vond de politie in een woning twee pasgeboren baby's. Een van de kinderen bleek te zijn overleden. De 21-jarige moeder van de tweeling is aangehouden en wordt door de politie verhoord. Aanvankelijk had ze verklaard dat ze de baby's

voor haar huis had gevonden en mee naar binnen had genomen.

Voorzover de politie weet gaat het om een alleenstaande vrouw. De technische recherche heeft de woning doorzocht en zette een tijdje de buurt af.

Peiling: PvdA en SP even groot

HILVERSUM — Uit de wekelijkse politieke barometer blijkt dat de PvdA opnieuw terrein verliest. De SP zou bij verkiezingen evenveel zetels veroveren. Dat zou ook gelden voor VVD en PVV. De PvdA zou goed zijn voor 24 zetels in de Tweede Kamer, twee minder dan een week geleden, liet vrijdag de peiling van Synovate/Interview NSS in samenwerking met het tv-programma NOVA zien. De partij van Wouter Bos bezet er momenteel 31. De SP klimt twee zetels en zou daarmee ook 24 zetels scoren. Haar huidige zeteltal

ligt op 25. Ook de rechtse partijen zitten elkaar op de hielen. De VVD zakt twee zetels tot 18 zetels (tegen nu 22 Kamerzetels). De PVV van Geert Wilders, momenteel goed voor negen zetels, zou een zetel winnen ten opzichte van vorige week. Daarmee zou ze ook uitkomen op 18 zetels. De drie christelijke partijen zijn stabiel. Regeringspartij CDA staat onveranderd op 38 zetels, drie minder dan de huidige Kamerfractie telt. Rita Verdonk zou, net als de afgelopen twee weken, vijf zetels behalen.

Hirsi Ali werft fondsen

AMSTERDAM — Ayaan Hirsi Ali heeft dit weekende en komende week afspraken in binnen- en buitenland in verband met de fondsenwerving voor haar beveiliging. Dat zei haar advocate Britta Böhler vandaag naar aanleiding van een publicatie in NRC Handelsblad. Omwille van de veiligheid van de oud-VVD-politica vertelde Böhler niet waar Hirsi Ali de komende dagen verblijft. Wel zei ze dat haar cliënte onderwerp beveiligd is. “Ze reist slechts wanneer ze beveiliging heeft.” Wanneer Hirsi Ali in Nederland is, draagt de overheid zorg voor haar veiligheid.

‘Criminelen wilden geld witwassen via beurs’

ROTTERDAM — Een groep criminelen uit Amsterdam heeft in 2002 geprobeerd geld wit te wassen via de beursgang van een Nederlands mediabedrijf op Wall Street.

Dat schrijft NRC Handelsblad vandaag op basis van eigen onderzoek. De beursgang mislukte, waarna in Nederland elf bedrijven die met het mediabedrijf te maken hadden, failliet gingen. Curatoren van de bedrijven en de FIOD-ECD zouden onderzoek doen naar faillissementsfraude en onbehoorlijk bestuur. Volgens

NRC Handelsblad beschikt de politie over informatie dat Willem Endstra, John Mieremet en Sam Klepper tot de financiers van het mediabedrijf behoorden. Ook vermoedt ze dat Willem Holleeder aandelen had in het bedrijf, destijds PEPC geheten.

Het mediabedrijf hield zich bezig met het neerzetten van printers in onder meer hotels. Mensen konden tegen betaling kranten uit hun eigen land uitprinten. De beursgang, waarbij een vijfde van de aandelen zou worden aangeboden, had ongeveer 15 miljoen dollar moeten opleveren.

Samenscholingsverbod nog niet gehandhaafd

UTRECHT — Het samenscholingsverbod dat vanaf vrijdag in de Utrechtse wijk Kanaleneiland van kracht is, wordt nog niet gehandhaafd, zei een politiewoordvoerder. Zij liet weten dat het verbod formeel van kracht is, maar dat nog niet alle jongeren op wie het verbod van toepassing is, geïnformeerd zijn.

Voordat de politie daadwerkelijk kan optreden tegen de jongeren die samenscholen, moeten zij per brief op de hoogte worden gesteld van de nieuwe maatregel. Het verbod richt zich op een groep van ongeveer tachtig

jongeren die in Kanaleneiland overlast veroorzaakt. De jongeren maken zich schuldig aan vernieling, roekeloos rijden, intimidatie van voorbijgangers, maar ook aan woninginbraken en straatroof.

De politie heeft een aanlopperperiode van tien dagen ingesteld om de jongeren in te lichten over het samenscholingsverbod. Zodra iedereen op de hoogte is, pakt de politie overtreders van het verbod op. Na eerste overtredding volgt of een werkstraf van minstens 15 uur of een boete van ten minste 200 euro. Bij volgende overtreddingen wordt die boete fors verhoogd en is ook hechtenis mogelijk.

Helpt Nederlanders ziet bedreiging democratie

DEN HAAG — De helft van de Nederlanders denkt dat de democratie onder druk staat van denkbeelden die daartegen indruisen. Zij vinden dat burgers, het parlement en het kabinet een verantwoordelijkheid dragen om die dreiging af te wenden. Dat blijkt uit

een onderzoek van de website 21minuten.nl onder ruim 100.000 mensen, dat vrijdag is gepubliceerd. Uit de enquête komt ook naar voren dat Nederlanders vinden dat de overheid op een flink aantal terreinen een grotere rol zou moeten spelen.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Minister-president op bezoek



Het was een bijzondere dag bij Huize Irene Moreno. Op de internationale Dag van Ouderen kwam minister-president Emily de Jongh-Elhage langs om Etna Hollander in het zonnetje te zetten. Mevrouw Hollander staat bekend als vriendelijk, elegant en ze staat altijd voor iedereen klaar. Van de minister-president kreeg mevrouw Hollander een boeket bloemen. Bij de gebeurtenis waren ook enkele familieleden aanwezig, onder wie Roy, Jimmy en Randi Hollander.

Shot nicotine zonder te roken

Rokers moeten hetzelfde behandeld worden als heroïneverslaafden die methadon krijgen; ze moeten regelmatig hun 'shot nicotine kunnen scoren' zonder te roken. Dat zeggen Britse artsen van het Royal College of Physicians. Nicotinekauwgom en -pleisters leveren een veel te lage dosis af om in de verslaving van mensen te voorzien. Daarom moeten er veilige alternatieven voor sigaretten komen die dezelfde hoeveelheid nicotine bevatten. De artsen lanceren hun controversiële voorstel omdat ze er vanuit gaan dat het veel rokers toch niet lukt

om te stoppen. Dit plan zou wereldwijd miljoenen doden kunnen voorkomen, stellen ze. "Rokers roken omdat ze verslaafd zijn aan nicotine, maar het is niet de nicotine in sigaretten die dodelijk is – dat zijn de honderden andere chemische stoffen die erin zitten", legt longspecialist professor John Britton aan de BBC uit. "Natuurlijk is helemaal stoppen met roken en met nicotine het beste voor je gezondheid. Maar er zijn miljoenen mensen die dat niet lukt en zij hebben nicotineproducten nodig die hun verslaving stillen en die niet dodelijk zijn."

Zelfmoordpoging Sinéad O'Connor

Sinéad O'Connor heeft jarenlang geworsteld met zelfmoordgedachten en heeft op haar 33e verjaardag ook een zelfmoordpoging ondernomen. Dat onthulde de zangeres in de talkshow van Oprah Winfrey. Vier jaar geleden werd vastgesteld dat O'Connor een bipolaire stoornis heeft, ofwel dat zij manisch-depressief is. Sindsdien gebruikt ze medicijnen en gaat het beter met haar. Ze denkt nu niet langer aan zelfmoord. Een bipolaire stoornis ken-

merkt zich door extreme stemmingswisselingen. "Het is alsof je een emmer met gaten bent en er uit al die gaten tranen lekken", zei de 40-jarige O'Connor over de ziekte. De antidepressiva die de Ierse neemt, helpen haar om haar stemming in balans te houden. Deze geneesmiddelen werken, maar volgens O'Connor blijft het 'werk in uitvoering'. De middelen bieden haar ook houvast in het leren omgaan met het misbruik in haar kinderjaren.

Verbod op eendenwerpen

Een Spaanse rechtbank heeft het traditionele eendenwerpen in de havenstad Sagunto verboden. Een dierenbeschermingsorganisatie had een klacht tegen het gebruik ingediend. Dat meldden Spaanse media. Het eendenwerpen maakt deel

uit van een jaarlijks stadsfeest. De dieren worden in zee gegooid en door zwemmende deelnemers weer opgevangen. Het gerechtshof in Valencia gaf als motivatie voor zijn besluit dat de eenden tijdens het spel vaak gewond raken of zelfs verdrinken.

'Moeder Teresa al praktisch heilige'

De Albanese non Teresa, bekend als Moeder Teresa uit Calcutta, kan heilig worden verklaard. Op een formaliteit in het Vaticaan na is daar geen enkel beletsel meer toe, schreef het Italiaanse dagblad *La Stampa* vrijdag. Voor de in 2003, zes jaar na haar overlijden in 1997, zalig verklaarde Teresa was nog een wonder nodig voor de officiële heiligverklaring. Dat wonder is geschied in het noorden van India. Een 56-jarige salesiaanse priester is daar op onverklaarbare wijze genezen. Hij werd 4 september ernstig ziek opgenomen in een ziekenhuis. Dat heeft hij tegen de zin van de artsen de volgende dag verlaten om op Teresa's sterfdag, 5 september, tijdens een speciale mis haar hulp te vragen.

Weddenschap Clooney

Acteur George Clooney heeft met collega Michelle Pfeiffer een weddenschap van 100.000 dollar afgesloten. De superster zweert dat hij nooit meer zal trouwen. Doet hij dat wel, dan is hij Pfeiffer een ton schuldig. Dat zegt de actrice volgens het Duitse persbureau DPA vrijdagavond tijdens een BBC-talkshow. Pfeiffer zou Clooney hebben uitgedaagd door te zeggen "ik wed dat jij ooit weer trouwt". Ondanks de harde ontkennen van Clooney zou ze toch nog steeds geloven in een huwelijk. "Ik geloof echt dat hij het ooit toch doet." Tussen 1989 en 1993 was de acteur en re-



gisseur getrouwd met actrice Talia Balsam.

Fluggertje met babysit

Mick Jagger is tijdens zijn huwelijk met Jerry Hall vreemdgegaan met de kinderoppas. Dat onthult de inmiddels 41-jarige Claire Verity deze week in de Britse krant *News of the World*. "Mick huurde me in om op zijn zoon te passen, en nog diezelfde dag hadden we seks."

Volgens Verity was de zoon van Jagger en Hall, Gabriel, zeven maanden oud toen het gebeurde. "Mick, Jerry en hun zoon verbleven in een hotel in Brussel. Ze huurden mij in om op Gabriel te passen", zo vertelt Verity in de krant. "Op een gegeven moment was ik alleen met Mick in de keuken. Omdat het er krap was, botsten we continu tegen elkaar aan. Opeens

voelde ik een hand door mijn haren gaan, en voor ik het wist kusten we elkaar. Hij tilde me op en zette me op tafel, en vervolgens hadden we seks." Volgens Verity duurde de vrijpartij niet erg lang. "Het ging allemaal erg snel. Enkele minuten later leek het alsof er niets was gebeurd. Het was allemaal ook erg vreemd, aangezien Jerry en Gabriel in de kamer daarnaast waren."

Verity zegt haar slippertje met de Rolling Stones-zanger tot nu toe altijd verzwegen te hebben. "Later raakte ik bevriend met Jerry, maar ik heb het haar nooit verteld. Ik had het gevoel dat ze zelf ook wel wist wat haar man allemaal uitspookte."

Reuzenbaby's

De Italiaanse minister van Economische Zaken, Tommaso Padoa-Schioppa, heeft voor een rel gezorgd met uitspraken over 'bamboccioni' (reuzenbaby's), mannen over de dertig die nog bij moeder thuis wonen. De bewindsman wil de reuzenbaby's een fiscale tegemoetkoming van 1000 euro geven als zij op zichzelf gaan wonen.

Politici van zowel regering als oppositie vielen vrijdag over Padoa-Schioppa heen omdat hij te weinig respect zou tonen voor problemen van de jongere generatie die geen woning en geen werk kan vinden. "Deze absurde uitglijder toont aan dat het waar-

schijnlijk niet duidelijk is hoe precair de situatie is die een hele generatie kwelt - de eerste generatie die met slechtere sociale omstandigheden te maken heeft dan haar ouders", aldus de communist Francesco Caruso.

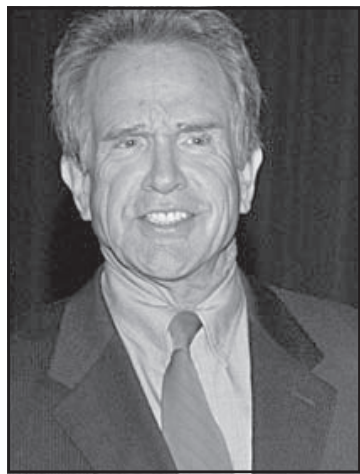
Meer dan een derde van de Italiaanse mannen boven de dertig woont nog bij zijn ouders. Naast torenhoge huizenprijzen en de slechte situatie op de arbeidsmarkt worden hiervoor ook gerekend de bijkomende voordelen als verklaring gegeven: moeder kookt en doet de was. Italiaanse mannen hebben traditioneel een heel hechte band met hun 'mamma'.

Voetafdruk dino gestolen

Onbekenden hebben in Zwitserland de voetafdruk van een dinosaurius gestolen. De voetafdruk werd waarschijnlijk al in de nacht van zondag op maandag ontvreemd van een archeologische vindplaats in Courtedoux, deelde de beheerder van de vindplaats vrijdag mee. De wetenschappelijke

waarde van de voetafdruk is groot, maar de geldelijke waarde is onduidelijk. Het is maar wat de gek ervoor geeft. Niettemin zei een expert dat voor de voetafdruk mogelijk tienduizenden Zwitserse frank wordt betaald. Dertigduizend Zwitserse frank is ongeveer vijftienvertigduizend gulden.

Oeuvreprijs Beatty



Acteur Warren Beatty krijgt dit jaar de oeuvreprijs van het American Film Institute. Dat heeft het filminstituut bekendgemaakt. De prijs is de meest eervolle onderscheiding voor een loopbaan in de filmindustrie. De 70-jarige Beatty, die het goede nieuws donderdag te horen kreeg, zei erg ontroerd te zijn. Beatty won in 1981 de Oscar voor beste regisseur voor *Reds*, waarvoor hij tevens een nominatie ontving voor beste acteur. Ook voor *Bonnie and Clyde*, *Heaven can wait* en *Bugsy* werd hij genomineerd als beste acteur voor de belangrijkste Amerikaanse filmprijzen. Sinds 2001 is Beatty niet meer in een film verschenen en sinds 1998 heeft hij geen productie meer geregisseerd. Wel zei de filmmaker, die overigens nooit films in overvloed maakte, bijna klaar te

zijn met het script van een nieuw project. Details wilde hij niet vrijgeven, al zal hij de film zelf regisseren. Beatty, die jaren bekend stond als rokkenjager, is getrouwd met actrice Annette Bening. Hij neemt de oeuvreprijs op 12 juni in ontvangst in Los Angeles.

'Orgasme-ringtone'

Een Australiër kreeg het schaamrood op de kaken toen zijn mobiel afging in een overvolle rechtszaal. De advocaten en het publiek konden hun lach maar moeilijk inhouden toen ze twintig seconden moesten aanhoren hoe een dame haar hoogtepunt bereikte. Dat meldde de Afrikaanse site *IOL* donderdag. De man, die een zogenaamde orgasme-ringtone had gedownload, deed intussen tever-

geefs verwoede pogingen om zijn gsm uit te zetten. Roger Stark, de rechter van de Ipswich Magistrates Court, negeerde het gekreun en probeerde zijn aandacht bij de zaak te houden. In de zaal bleef het echter rumoerig na het voorval. De dader mocht nog van geluk spreken dat de rechter in een milde bui verkeerde. Hij had evengoed een celstraf van zes maanden kunnen krijgen wegens minachting van het hof.

WK Rubiks kubus

De cirkel van de kubus is rond. De vierde editie van het wereldkampioenschap Rubiks kubusje-draaien heeft plaats in het Hongaarse Boedapest, waar in 1982 het eerste WK werd gehouden. Het puzzelkubusje, in 1974 uitgevonden door de Hongaar Erno Rubik, is nog altijd mateloos populair. In ieder geval onder de 263 deelnemers uit 33 landen die vanaf vrijdag uitkomen in zeventien verschillende categorieën, waaronder het geblinddoekt, met één

hand, of zelfs met de voeten oplossen van de kubus. Het snelheidsrecord staat op naam van de Fransman Thibaut Jacquot, die op de Spaanse open kampioenschappen in mei een tijd van 9,86 seconde klokte.

De serieuze beoefenaars smeren hun kubus voor een toernooi in met siliconen en egaliseren eventuele scherpe randjes met een nagelvijl, allemaal geoorloofde middelen om een perfecte balans tussen snelheid en stabiliteit te bereiken.

HEER BOMMEL EN DE WADEM

Door Marten Toonder

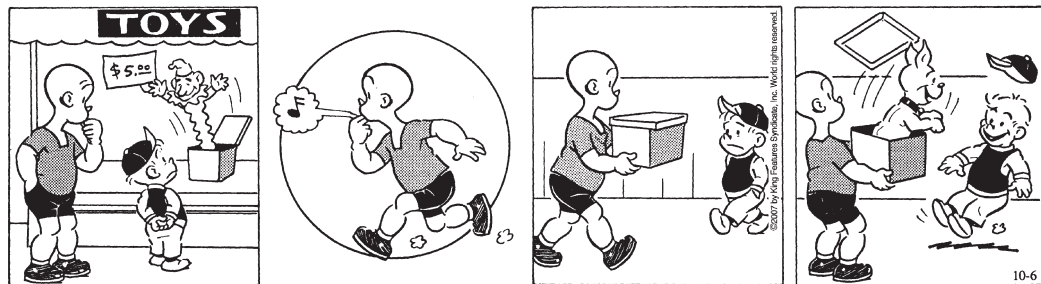


Nu de bewoners van de Tranemontspelonk aan hun uittocht begonnen, werd de stilte, die gewoonlijk over de Zwarte Bergen hing, verbroken door het geschui-fel van voetstappen en het gemompel van vele stemmen. Vooral in de smalle Poerpas was het een drukte van belang, omdat zij hun oudste op de voet wilden volgen. Dat was te begrijpen; hij was in zijn jeugd al eens in de wereld geweest, als nar aan het hof van graaf Mork. 'Is erg', sprak hij tot het vrouwtje, dat zijn paddestoelen droeg; zoals het hoorde. 'Ik weet de weg naar grote wereld en zal die wijzen. Maar ben bang, dat we moeten werken voor eten. Zwammen raken op, en voor nieuwe moet betaald worden. Wereld is slecht.

Goede wademtijden zijn voorbij.' De oorzaak daarvan was magister Pas, zoals we weten. Maar deze beleefde ook geen genoegen aan het opwekkende gas, dat hij voor zichzelf gereserveerd had. Het ontsnapte ergens door de zoldering en de misselijke grijsaard was hijgend en scheldend bezig om de oorzaak op te sporen. 'Daar boven moet een tochtgat zijn', kraste hij, terwijl hij zich moeizaam langs een paar druipstenen naar boven werkte. 'Bij Zazel! Dat moet ik stoppen! Dat moet dicht; want anders zijn de goede tijden van een oude man voorbij. Ik zeg: dat moet ik stoppen, voordat het te laat is.'

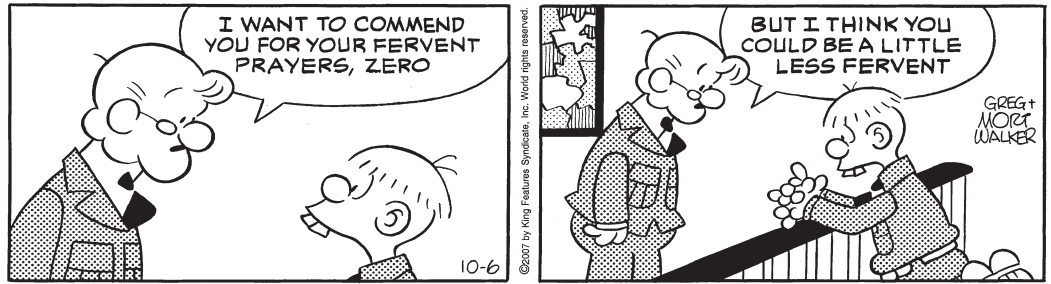
HENRY

By Carl Anderson



BEETLE BAILY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



Politiek schandaal dreigt in Parijs door EADS-zaak

PARIJS — De beschuldigingen van handel met voorkennis door bestuurders en grootaandeelhouders van het Europese lucht- en ruimtevaartconcern EADS dreigen een politiek schandaal te worden in Frankrijk. Een onderzoekscommissie van de Franse senaat is inmiddels begonnen met het verhoor van een enkele van de belangrijkste spelers in de zaak.

De Franse overheid ontkende donderdag elke betrokkenheid bij de voorkenniszaak bij EADS, moederbedrijf van vliegtuigbouwer Airbus. Volgens premier François Fillon is de staat geen partij in het vermeende fraudeschandaal. Ook de voormalige minister van Financiën Thierry Breton ontkende vrijdag tegenover de commissie elke betrokkenheid van de Franse overheid. De Franse krant *Le Figaro* meldde woensdag op basis van een onderzoek door de beurstoezichthouder AMF dat ongeveer 20 bestuurders en twee grootaandeelhouders van EADS grote hoeveelheden aandelen EADS verkochten kort voordat het concern in juni 2006 een winstwaarschuwing gaf wegens de productieovertragingen met de superjumbo A380. Na het winstalarm maakte het aandeel EADS een duikvlucht op de beurs. Volgens het bericht in *Le Figaro* waren zij op de hoogte van de problemen bij EADS.

Frankrijk is samen met het Franse bedrijf Lagardère grootaandeelhouder van EADS.

Een consortium van investeerders en Duitse deelstaten en het autoconcern Daimler vertegenwoordigen de Duitse belangen in het concern. Lagardère en Daimler verkochten in april 2006 elk een belang van 7,5 procent in EADS.

De topman van Airbus, Thomas Enders, heeft ook ontkend dat hij op de hoogte was van de voorkenniszaak of met voorkennis aandelen heeft verkocht. Ook Daimler-topman Dieter Zetsche en de topman van Lagardère hebben ontkend dat ze met voorkennis aandelen EADS hebben



Foto: APF/Olivier Lebon-Maret

De voormalige minister van Financiën Thierry Breton vrijdag voor de onderzoekscommissie.

verkocht.

De voormalige mede-topman van EADS, Noël Forgeard,

moest het veld ruimen door de problemen bij het concern. Hij verzilverde in maart 2006 een

pakket aandelen EADS met een winst van 2,5 miljoen euro. Forgeard wordt ook verdacht

van handel met voorkennis, maar heeft deze verwijten altijd van de hand gewezen.

EURO

Positief

AMSTERDAM — De euro was vrijdagmiddag 1,4150 dollar waard. Bij het slot van de Europese beurzen donderdag stond de Europese munt op 1,4135 dollar. De belangrijkste Europese effectenbeurzen gaven de week vrijdag een positief slotakkoord. Een beter dan verwacht cijfer over de banengroei in de Verenigde Staten gaf hoop dat een recessie in 's werelds grootste economie uitblijft en duwde de beursgraadmeters in de middag omhoog. In Amsterdam sloot de AEX, de index van hoofdfondsen, 4,85 punten (0,9 procent) hoger op 546,60 punten. De MidKap-index, de graadmeter voor het middensegment, won 4,85 punten (0,7 procent) en kwam daarmee op 731,17 punten. De graadmeters in Frankfurt, Parijs en Londen wonnen alledrie 0,7 procent. Tegen het einde van de handel in Europa kwam de Amerikaanse zakenbank Merrill Lynch met een winstwaarschuwing. De bank zei dat de resultaten over het derde kwartaal worden gedrukt door de crisis op de Amerikaanse hypotheekmarkt. Merrill Lynch rekent daardoor op een verlies van een halve dollar per aandeel. Daar lieten de

beleggers zich echter niet door van de wijs brengen. Handelsonderneming Hagemeyer sprong vrijdag 11,8 procent omhoog en was daarmee de sterkste stijger op het Damrak. Beleggers speculeren al de hele week op een overname van het bedrijf. De Autoriteit Financiële Markten (AFM) wil opheldering van Hagemeyer over de sterke koersstijgingen van deze week. Een woordvoerder zei dat het bedrijf zelfstandig wil blijven. De handel in aandelen ABN Amro werd om drie uur stopgezet, wegens het verstrijken van de aanmeldingstermijn van het bod van het bankenconsortium Fortis, Banco Santander en Royal Bank of Scotland (RBS). Eerder op de dag maakte Barclays bekend zijn bod in te trekken. Barclays eindigde 0,8 procent hoger in Londen. RBS won op dezelfde beurs 1,2 procent. Zwaargewicht Fortis steeg in Amsterdam met 2,8 procent. Het fonds zat de hele dag al in de lift. Volgens handelaren is het aandeel te laag gewaardeerd na de claimmissie voor de overname van ABN Amro. Bovendien kreeg Fortis een opwaardering van de Amerikaanse zakenbank Bear Stearns.

Vlag kan uit bij bankentrio

AMSTERDAM — Het bankentrio Fortis, Banco Santander en Royal Bank of Scotland (RBS) kan de vlag uithangen nu de overnamestrijd om de grootste Nederlandse bank zo goed als gewonnen is. Het rivaliserende Britse Barclays gaf vrijdagmiddag de strijd op en trok zijn bod op ABN Amro in. Een paar uur later liep de termijn af waarop aandeelhouders hun stukken konden aanbieden aan het drietal.

De aanmeldingstermijn verliep voor Barclays donderdag al. Bij Barclays werden 4,4 miljoen aandelen aangemeld. Dat is 0,2 procent van het aandelenkapitaal van ABN Amro. Barclays zei dat de er te weinig aandelen waren aangemeld en dat de bank daarom het bod niet doorzet. De Britse bank had haar bod gestand gedaan bij 80 procent. Bestuursvoorzitter John Varley van Barclays zei teleurgesteld maar niet moedeloos te zijn over het verlies van het maandenlange overnamegevecht rond ABN Amro. “Aandeelhouders konden kiezen tussen geld of het geloof in het strategische verhaal van ABN Amro”, zei voorman Jan Maarten Slagter van de Vereniging van Effectenbezitters (VEB). “Het gat tussen de twee biedingen is 10 miljard euro (ruim 14 miljard dollar). Dat is erg groot. Daarnaast heeft Barclays zijn verhaal onvoldoende overtuigend kunnen bren-

gen.”

De Britten eisen dat ABN Amro de afgesproken boete van 200 miljoen euro (282.776 miljoen dollar), die volgens Barclays de kosten overtreft, betaalt. De banken hadden afgesproken dat degene die zich niet hield aan het zogenoemde fusieprotocol de boete moest betalen. ABN Amro schond het verdrag toen het vorige maand het bod van de Britten niet langer wilde aanbevelen bij zijn aandeelhouders. De Nederlandse bank liet vrijdagmiddag weten de ‘break fee’ te betalen. Vrijdagmiddag werd de handel in aandelen ABN Amro stilgelegd vanwege het verstrijken van de termijn van het consortium. Het aandeel noteerde 37,72 euro. Dat is tientallen centen lager dat het bod per aandeel van het bankentrio van 38 euro. Het consortium doet het bod gestand bij aanmelding van tenminste 80 procent van de aandelen,

maar liet vorige week weten bereid te zijn een lager percentage te accepteren. Als alles verder volgens plan verloopt, laat het bankentrio uiterlijk volgende week vrijdag weten of het bod wordt doorgezet. Daarmee wordt het einde van ABN Amro ingeluid. Bestuursvoorzitter Rijkman Groenink van ABN Amro schreef eerder deze week al een soort afscheidsbrief. Volgens de topman zal een overname van de grootste bank van Nederland “voor de meesten van ons niet direct tot ingrijpende veranderingen leiden”. De vakbonden denken daar anders over. Zij reageerden op de terugtocht van Barclays met de stelling dat het echte werk nu pas begint. Fortis moet nu openheid van zaken geven over hoe het de integratie van de twee ‘verschillende bloedgroepen’ tot stand wil gaan brengen, aldus FNV-bestuurder Ahmed Kansouh. De overname van ABN Amro door het consortium kost volgens Kansouh 7800 banen. Fortis heeft toegezegd 2000 nieuwe banen te creëren, dus netto gaan er 5800 arbeidsplaatsen verloren. Bij ABN Amro werken meer dan 100.000 mensen in 53 landen.

MARKTANALYSE

door Ronald Prummel

Het is weer zover! Komende tijd zal het weer kwartaalcijfers regenen. Gelet op alle economisch tumult van de afgelopen weken tot maanden zijn de verwachtingen niet erg hooggespannen. Dat tumult is trouwens terug te zien aan de enorme volatiliteit in de markt: tussen het laagste niveau van het derde kwartaal van de Dow Jones op 16 augustus en het niveau op de laatste dag van het kwartaal zitten maar liefst 1400 punten. De uitersten zijn te verklaren aan de hand van de angst voor de huizen- en hypotheekmarkt en het ingrijpen van de FED met een renteverlaging van een halfprocentpunt op 18 september.

De schattingen voor de winstontwikkeling lopen uiteen van 3,5 tot 3,9 procent, waarbij de grote verliezers te vinden zullen zijn – niet verrassend – in de financiële sector en in de sector consumentengoederen, waar onder meer de huizenbouw en de detaillisten toe behoren. Uit de cijfers die tot nu toe bekend zijn gemaakt, stijgt een beeld op dat er meer meevallers te noteren zijn dan tegenvallers. Die meevallers zijn te danken aan een beperkt aantal factoren. Overnameactiviteiten en de langlopende programma's voor inkoop eigen aandelen stuwen de winst per aandeel. Een aantal sectoren presteert goed tot zeer goed zoals *health care* en technologie. In de derde plaats profiteert de exportsector steeds nadrukkelijker van de zwakke dollar, een trend die al zichtbaar was in het tweede kwartaal. Het zijn de grote internationaal werkende bedrijven die de koers opwaarts stuwen.

Waar winnaars zijn, zijn ook verliezers en voor het moment lijkt het Europese bedrijfsleven het slachtoffer. Nog maar enkele weken geleden juichte *de Volkskrant* dat de euro de dollar had afgeleid als belangrijkste internationale valuta. Dat was op het moment dat de euro 1,40 dollar waard was. Menig Brussels politicus kon amper zijn trots verbergen en zag de waardestijging van de euro als het bewijs van het verstandige Europese beleid. Inmiddels is in Brussel doorgedrongen dat de huidige forse waardestijging op korte termijn ook nadelen heeft. Dat komt vooral tot uiting door verlies van marktaandeel binnen en vooral buiten de Europese Unie. De Unie dringt er daarom bij de Amerikaanse monetaire autoriteiten op aan stappen te ondernemen tegen de waardedaling van de dollar.

Die geven tot nu toe niet thuis. De export is immers op dit moment de belangrijkste kurk waar de Amerikaanse economie op drijft. De gevolgen voor de huidige onrust op de financiële markten beginnen in de EU op nationaal niveau hun tol te eisen. Frankrijk heeft zijn groeiverwachting voor 2007 teruggebracht van 2,1 procent naar 1,8 procent. Het lijkt een kwestie van tijd voordat andere landen, waaronder Nederland, het Franse voorbeeld zullen volgen. Voor het zittende kabinet zou een daling van de economische groei tot onder 2 procent een flinke streep door de rekening zijn. De minister van Financiën, Wouter Bos, is bij zijn onderbouwing van het beleid van komende jaren uitgegaan van een gemiddelde groei van 2 procent. Het hoeft geen ramp te zijn als de economische groei een keer onder dat gemiddelde blijft, maar toch! In de *Macro-economische verkenningen* van het CPB staat te lezen dat er een groot niveauverschil bestaat tussen de hoogconjunctuur van 1997-2000 en de huidige. Indertijd kwam de groei uit op een niveau van 4 procent en meer, nu komen we amper boven 3 procent uit. De verklaring voor dit grote verschil is goeddeels te vinden op de arbeidsmarkt. Nederland loopt tegen capaciteitsrestricties aan. Met andere woorden er zijn te weinig handjes om ten volle te kunnen profiteren van de hoogconjunctuur en dat tekort aan handjes zal de komende jaren alleen maar groter worden. Als Nederland niet snel een oplossing vindt voor zijn haperende ontwikkeling van de productiviteitsgroei, dan zal een gemiddelde groei van 2 procent steeds moeizamer bereikt worden. En dan te bedenken, dat de non-profitzorgsector de komende decennia steeds meer arbeidskrachten zal oplokken! Maar zover is het allemaal nog niet. Laten we eerst de cijfers over het derde kwartaal van 2007 afwachten.

De auteur is vermogensbeheerder bij Van Lanschot Bankiers (Curaçao) NV.

WALL STREET

Banencijfer

NEWYORK — Op Wall Street was er vrijdag op de laatste handelsdag van de week een opperbeste stemming. Beleggers reageerden met opluchting op een goed banencijfer. Hierin zien zij een teken dat de Amerikaanse economie gezond is. De Dow-Jonesindex van dertig hoofdfondsen eindigde op 14.066,01 punten. Dat betekende een winst van 0,7 procent. De schermenebeurs Nasdaq steeg 1,7 procent (46,75 punten) tot 2780,32 punten. De breed samengestelde S&P 500-index won 1 procent tot 1557,59 punten. Zowel de Dow als de S&P bereikte hiermee recordstanden. Een uur voordat Wall Street van start ging, werd bekend dat er in september 110.000 banen bijgekomen zijn in de Verenigde Staten. Financieel analisten rekenden op een toename met 100.000. “Op zichzelf was dit een goed banenrapport”, zei een Amerikaanse fondsbeheerder. Wel bleek het bij het merendeel van de nieuwe banen te gaan om overheidsbanen. Het aantal nieuwe banen in de private sector bleek nog tegen te vallen. Verder is de werkloosheid in de Verenigde Staten ondanks de nieuwe banen in september opgelopen. Deze bedraagt nu 4,7 procent en dat is het hoogste niveau sinds augustus 2006. Die kanttekeningen leken beleggers juist weer goed uit te komen. Zij hopen namelijk dat de Federal Reserve

verder gaat met het verlagen van de rente. Het stelsel van centrale banken zal dat alleen doen als er tekenen zijn dat de economie verzwakt. Over het algemeen spinnen aandelenbeleggers garen bij een renteverlaging.

Toch had optimisme de overhand. “Het rapport toont aan dat het overgrote deel van de economie het veel beter doet dan veel mensen dachten. Op dit moment ziet de economie er best heel gezond uit”, zei een marktanalist.

De bank Merrill Lynch maakte vrijdag bekend ook slachtoffer te zijn van de problemen op een deel van de Amerikaanse hypotheekmarkt. Merrill Lynch schrijft 4,5 miljard dollar af op bezittingen, waardoor de bank in het derde kwartaal in het rood zal belanden. Toch steeg het aandeel Merrill Lynch met 2,6 procent. Beleggers zijn blij dat er eindelijk duidelijkheid komt over de reikwijdte van de problemen die banken hebben.

De aluminiumproducent Alcoa ging met 3 procent omhoog. Beleggers reageerden enthousiast op de aankondiging dat het bedrijf twee divisies verkoopt. Alcoa gaat een derde divisie stevig op de schop nemen. Alcoa meldde dat donderdag na de slotbel op Wall Street. De producent van de zakcomputers BlackBerry, Reserch in Motion, maakte een spurt van bijna 13 procent op de beurs na rapportage van veel beter dan verwachte bedrijfscijfers.

PricewaterhouseCoopers bezorgd om private equity

AMSTERDAM — Het accountants- en adviesbureau PricewaterhouseCoopers (PwC) Nederland maakt zich zorgen over private equity. PwC stelde deze week in zijn jaarverslag dat niet valt te voorzien “wat de impact van de huidige kredietcrisis is op de mogelijkheden voor private equity om in hun financiering

te voorzien”. Private equity, een verzamelnaam voor investeerders die met eigen of geleend geld bedrijven opkopen, heeft volgens PwC “een niet meer weg te denken positie ingenomen in het economische verkeer”. PwC maakt zich zorgen over “onderliggende ontwikkelingen die op lange en korte

termijn het succes in de weg kunnen staan.” De gevolgen van de huidige kredietcrisis, waardoor financiële instellingen zeer huiverig zijn om geld uit te lenen, kunnen voor problemen zorgen voor de durfinvesteerders. Financiering met geleend geld wordt voor de bedrijvenopkopers immers lastiger en duur-

der. Het adviesbureau heeft het afgelopen boekjaar geprofiteerd van de dynamiek op de fusie- en overnamemarkt en de rol daarin van private equity. PwC boekte in het gebroken boekjaar 2006/2007 een nettowinst van 112,5 miljoen euro. Dit is bijna 20 procent meer dan in het boekjaar ervoor.

De omzet nam met ruim 10 procent toe tot 723,3 miljoen euro. PwC, waar ruim 4600 professionals werken, stelt dat de winst- en omzetstijging onder meer te danken is aan “een steeds complexer wordende omgeving waarin juist onze professionals hun meerwaarde kunnen bewijzen”.

Gates in Suriname

PARAMARIBO — De Amerikaanse Defensie-minister Robert Gates brengt een bliksembezoek aan Suriname. Hij zal een ontmoeting hebben met zijn ambtgenoot minister Ivan Fernald en president Ronald Venetiaan. Het is de laatste stop van een tour door de regio.

Gates bezocht achtereenvolgens El Salvador, Chili, Peru en Colombia. Hij heeft vooral geprobeerd steun te vinden voor de war on drugs, de war on terror, de oorlog in Irak en de Amerikaanse verkoop van wapens aan andere landen. Minister Fernald benadrukt dat het gaat om een beleidsbezoek en geen ambtelijk overleg. Gates zal worden rondgeleid op de Memre Boekoe-kazerne en zal de missie van het Amerikaanse militair hospitaalschip Comfort dat in de haven van Paramaribo ligt, beëindigen.

Surinaamse burgers die zich daarvoor hebben opgegeven krijgen op het schip een gratis medische behandeling. Toch wil Fernald iets bereiken. In een vooruitblik op het bezoek gaf hij wat voorzichtigheid aan dat hij de banden met de Verenigde Staten wil aanhalen, bijvoorbeeld door versterking van de samenwerking op het gebied van training en op het gebied van materieel. Dat past volgens Fernald in het streven van Defensie om bij te dragen aan de ontwikkeling van Suriname.

BASIS

Geruchten dat de VS in Suriname een nieuwe militaire basis zou willen vestigen voor de 'war on drugs' verwijst de minister naar het rijk der fabelen: "Ik heb geen enkele aanleiding om te denken dat er zo'n verzoek komt en we zitten er ook niet op

te wachten." Hetzelfde geldt voor een eventueel verzoek om Surinaamse militairen naar Irak te sturen: "Ik heb geen behoefte om het Irakbeleid aan de orde te stellen." Een kwestie waarin Suriname wel een rol kan spelen is de Amerikaanse strijd tegen de linkse regeringen in Zuid-Amerika. Suriname heeft goede verhoudingen met het Venezuela van de socialistische president Hugo Chávez. Hoewel dit onder Buitenlandse Zaken valt, wilde minister Fernald wel zeggen dat Suriname 'geen mono-onafhankelijkheid' wil: "We zijn een multiculturele samenleving, waarin we ons erop beroepen dat we goed met elkaar overweg kunnen. Dit strekt zich ook uit naar de regio." Gates is de hoogste Amerikaanse regeringsfunctionaris die Suriname ooit heeft bezocht.

Caribische landen bezorgd over klimaatverandering

NEW YORK — De stijging van het zeeniveau, afkalfing van de kust en de wereldwijde opwarming van de zee vormen een bedreiging voor de economie en het milieu. Dat was de boodschap van Timothy Harris, minister van Buitenlandse Zaken van St. Kitts en Nevis deze week in zijn toespraak tot de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties.

Meerdere afgevaardigden van Caribische landen uitten deze week in New York hun zorgen over de klimaatverandering. Ook wezen zij op de weinig concrete actie die er tot nu toe rond het thema wordt ondernomen. Charles Savarin, minister van Buitenlandse Zaken van Dominica, wees op de gevolgen van het stijgen van de temperatuur van de zee. "Koralen sterven af en de visstand vermindert", aldus Savarin. Ook het patroon en de hevigheid van orkanen zouden volgens de minister

toe te schrijven zijn aan klimaatverandering. De meeste sprekers meenden dat er tot nu toe weinig gedaan wordt aan het 'meest dringende milieuprobleem dat de mensheid ooit gekend heeft'. Rudy Insanally, minister van Buitenlandse Zaken van Guyana was optimistischer. De minister sprak van voorzichtige stappen in de goede richting. De klimaatop van de VN vorige maand zou daar een voorbeeld van zijn.

PESSIMISME

Het laatste rapport van de

VN-klimaatcommissie IPCC over de klimaatverandering is ronduit pessimistisch. Volgens het rapport dat voorafgaand aan de VN-klimaat-top gepubliceerd werd, is het 'zeer onwaarschijnlijk' een wereldwijde temperatuurstijging van 2 graden te vermijden. Het overschrijden van deze '2-gradenlat' zou catastrofale gevolgen hebben, zo menen de wetenschappers. Mislukte oogsten, waatergebrek, een stijging van het zeeniveau, het uitsterven van leefvormen en een groei van het aantal ziekten zou vooral de ontwikkelingslanden treffen. Volgens professor Martin Parry, een vooraanstaand wetenschapper en medevoorzitter van het IPCC is het terugdringen van de uitstoot van CO₂-gassen cruciaal. "We hebben

de keuze tussen een beschadigde wereld of een minder beschadigde wereld." Bij een temperatuurstijging van twee graden zouden 77 miljoen mensen in Latijns-Amerika aan waterschaarste lijden. Gletsjers zouden verdwijnen. Tropische bossen worden savannes en laagliggende gebieden zoals El Salvador en Guyana zouden een verhoogd risico op overstromingen hebben. Laagliggende eilanden worden kwetsbaarder door de stijging van het zeeniveau.

In december vindt in Bali het jaarlijkse VN-klimaatoverleg plaats. Wetenschappers en activisten hopen dat daar een nieuw klimaatverdrag uit voortkomt, als vervolg op het Kyoto-protocol dat in 2012 afloopt.

Ambassadeur: Ingrijpen niet nodig Arrestaties monniken in Myanmar gaan door

YANGON/NEWYORK — De militaire junta in Myanmar arresteert nog steeds monniken en oppositieleden. Dat heeft een leider van de monniken gezegd in een telefoongesprek vanuit Myanmar met een landgenoot in New York.

Volgens de zegsman houden de militairen nog steeds kloosters omsingeld en patrouilleren ze intensief in de straten. De monnik, die zich U Gambira noemt, zei op de hoogte te zijn van de druk die de internationale gemeenschap uitoefent op de junta. Maar hij voegde eraan toe dat dit niet genoeg is om een einde te maken aan het geweld in zijn land. Hij benadrukte verder dat internationale steun nodig is, omdat de junta er alles aan doet om aan de macht te blijven. De staatstelevisie in het Aziatische land berichtte dat het leger vooral op zoek is naar vier monniken die de protesten van afgelopen weken leidden. Meer dan honderd monniken zitten volgens de tv-zender nog vast voor verhoor. Oppositieleden denken dat het aantal mensen dat nog vastzit veel hoger is. De Myanmarse ambassa-



Foto: AFP/Emmanuel Dhanand

De Myanmarse ambassadeur bij de verenigde Naties, Kyaw Tint Swe (l), en de speciale gezant van de Verenigde Naties voor Myanmar, Ibrahim Gambari (r) vrijdag tijdens een speciale zitting van de VN-Veiligheidsraad.

deur bij de verenigde Naties, Kyaw Tint Swe, liet vrijdag weten dat het militaire regime van zijn land ruim tweeduizend arrestanten heeft vrijgelaten, onder wie zeker zevenhonderd monniken. Kyaw Tint Swe sprak voor de Veiligheidsraad van de VN in New York. "Meer vrijlatingen zullen volgen." Daarnaast zegde de ambassadeur toe dat Myanmar volledig zal meewerken met de speciale gezant van de Ver-

enigde Naties voor Myanmar, Ibrahim Gambari. "Het is niet nodig dat de Veiligheidsraad actie onderneemt met betrekking tot de situatie in Myanmar", aldus de ambassadeur. Ibrahim Gambari, de speciale gezant van de Verenigde Naties voor Myanmar, bracht vrijdag verslag uit van zijn bezoek aan Myanmar. Hij zei een 'historische kans' te zien voor de militaire junta om uit zijn isolement te breken. Maar dan moet het leger wel

dappere stappen durven te zetten, aldus de gezant. Gambari zei positieve signalen te hebben ontvangen tijdens zijn bezoek. Het feit dat hij een tweede keer met oppositieleider Aung San Suu Kyi mocht spreken, alsook de bereidheid van het regime om Suu Kyi onder voorwaarden te spreken, noemde hij positieve ontwikkelingen. Maar hij waarschuwde het regime ook dat de onderdrukking van de protesten 'ernstige internationale gevolgen' kan hebben. Volgens de gezant gaven de demonstraties uiting aan gevoelens van 'diepe en wijdverspreide ontevredenheid' met de situatie in het land. Hij zei verder bezorgd te zijn over de aanhoudende berichten uit Myanmar over machtsmisbruik, nachtelijke invallen en mishandelingen door het leger. De Verenigde Staten vielen de Nigeriaanse oud-minister bij en zeiden bereid te zijn sancties in te voeren tegen het militaire regime als het niet met hem samenwerkt. China en Rusland, die vetorecht hebben binnen de VN-raad, spreken daarentegen van een binnenlandse aangelegenheid. Zij spraken zich uit tegen acties van de Veiligheidsraad.

SANTIAGO — Een jong Chileens koppel heeft hun nog ongeboren baby te koop aangeboden op internet om van de opbrengst een huis en een sportauto te kunnen kopen. Dit berichtte de Chileense krant *The Santiago Times* vrijdag.

'Baby te koop, neem contact op met Caroline of Juan', luidde de advertentie in de rubriek 'overige diensten' van de website Quebarato.cl

(Watgoedkoop). De geboorte van de kleine Chileen, die is uitgerekend in december, moest in eerste instantie omgerekend bijna 100.000 dollar opleveren. Maar bidders op de site gingen flink onder dat bedrag zitten, waardoor het stel uiteindelijk inging op nog geen 15.000 dollar. Journalisten van een lokaal tv-station deden zich voor als potentiële kopers en betrapten de toekomstige ouders van 16 en 20 jaar op heterdaad. De Nationale

Dienst voor de Bescherming van Minderjarigen heeft de moeder in spe onder toezicht geplaatst. Juridische vervolging van het stel is onwaarschijnlijk, omdat de koop niet plaatsvond. "Je kunt niet naar feesten gaan met een baby", lieten de toekomstige vader en moeder weten op vragen over hun motivatie. De vader was van plan eerst een auto te kopen van het geld en dan een stuk land om een huis op te bouwen.

Joesjtsjenko onderging 24 operaties sinds vergiftiging

KIEV — De Oekraïense president Viktor Joesjtsjenko heeft in het geheim 24 operaties gehad sinds zijn vergiftiging in 2004. Dit liet hij vrijdag weten tijdens een interview. Joesjtsjenko zei tevens te weten wie hem het gif toediende, maar noemde geen namen. "Alle mensen zitten in Rusland. Daarom duurt het onderzoek zo lang." Vorige

maand liet Joesjtsjenko weten dat Rusland het onderzoek hinderde, omdat het land geen dioxinemonsters stuurt om te kunnen vergelijken met de dioxine die hem is toegediend. Het gezicht van de 53-jarige president is getekend doordat hij is vergiftigd met dioxine. Joesjtsjenko werd in september 2004 ernstig ziek, middenin de campagne voor de

presidentsverkiezingen. Hij nam het in die verkiezingen op tegen de pro-Russische Viktor Janoekovitsj. Die eiste de overwinning op, maar algemeen werd aangenomen dat de verkiezingen niet eerlijk waren verlopen. Na de zogeheten oranje-revolutie werden nieuwe verkiezingen uitgeschreven, die Joesjtsjenko op zijn naam schreef.

Historische drugsvangst in Mexico na vuurgevecht

Vervolg van pagina 1

Onlangs werd Washington gevraagd om zijn verantwoordelijkheid te nemen in het tegengaan van de wapen- en geldhandel naar Mexico en de illegale invoer van chemicaliën waarmee drugs worden bereid. Tevens drong de Mexicaanse regering er bij de VS op aan om de vraag naar drugs in het land aan banden te leggen. Het kostenplaatje van het

samenwerkingsverband, dat Mexico weigert om *Plan México* te noemen om elk verband met het *Plan Colombia* uit te sluiten, komt neer op een slordige miljard dollar voor de komende twee jaar. Volgens Mexicaanse functionarissen is het plan nagenoeg rond op een paar financiële details na. "De recente inbeslagname zal het Amerikaanse Congres ertoe doen besluiten om de financiële middelen toe te kennen",

aldus José Reveles, expert op het gebied van drugshandel. De drugsvangst van vrijdag overtreft het Mexicaanse record van 2001. Toen werd in de havenstad Manzanillo aan boord van een schip afkomstig uit Colombia 9,2 ton cocaine gevonden. Deze drugs behoorden toe aan Sandra Ávila Beltrán, bijgenaamd de 'Koningin van de Pacific', die toevalligerwijs vorige week opgepakt werd in Mexico-Stad.



SAYBOLT ARUBA N.V., an International leading Oil Inspection Company established in Aruba over 50 years has an immediate opening for a **Petroleum Inspector** to join our company in Aruba.

RESPONSIBILITIES:
To perform quantity and quality inspection on petroleum products in Refineries and Oil terminals located in the Aruba.
Inspections include witnessing of measurements and analysis to determine quantity and quality of petroleum products
Reporting of above findings in a timely manner.

BASIC REQUIREMENTS:
High school /Technical/Vocational diploma
Basic knowledge of handling with petroleum products
Good computer and math skills
Good verbal and written communication skills with strong interpersonal skills
Ability to speak read and write English, Dutch, Spanish and Papiamentu
Ability to work with high tolerance for job pressure and long hours.
Ability to work irregular hours and during weekends and holidays if needed.
Ability to be on call 24 hours, 7 days a week and during weekends and holidays.
Must be able to travel.

APPLICATION:
Interested candidates should send an application letter and resume to saybolt.aruba@corelab.com or fax +297 584 8112 no later than October 31, 2007:



Saybolt Aruba N.V., a leading petroleum inspection company established in Aruba over 50 years is looking for an entry level **book-keeper/office assistant** to join our team as an immediate opening.

Responsibilities:
Maintain all aspects of book-keeping system
Inventory verification
Correspond with clients
Order supplies
Maintain Tax records

Requirements:
HAVO/MAVO/EPI
Educational back ground in Book-keeping
Practical office administration skills
Working knowledge of computer programs: Excel, Word, Power Point & QuickBooks
Language skills in English, Dutch, Spanish and Papiamentu
Good interpersonal skills
Able to work independently
Able to meet deadlines
Able to work on multiple projects
Quick learner and willing to work as a team

Interested candidates should send an application letter and resume to saybolt.aruba@corelab.com or fax +297 584 8112.



**SERVICIO DI TELECOMUNICACION
DI ARUBA
SEROE BLANCO
ARUBA**

ANUNCIO

SETAR ta informa usuarianan cu debi na trabounan di mantencion riba e plataforma di SMS, lo por tin interrupcion di e servicio di MAS (SMS)

DIALUNA 8 DI OKTOBER 2007

entre 1'or di marduga pa 6'or di mainta



**SERVICIO DI TELECOMUNICACION
DI ARUBA
SEROE BLANCO
ARUBA**

ANUNCIO

SETAR N.V. ta informa cu debi na trabounan di mantencion riba nos sistema di GPRS) lo por tin interrupcion riba servicio di WAW (GPRS)

diasabra 6 di oktober entre 11'or di anochi pa 5'or di marduga diadomingo 7 di oktober 2007

Best & Solid
Real Estate

goes beyond!

San Barbola 184

Uitstekend verzorgde woning met garage, centraal gelegen in Residencia San Barbola.

Volledig ommuurd met mooi aangelegde tuin.



Op 545 m² eigendomsgrond.

- Ruime woonkamer
- Volledig ingerichte keuken (Alno)
- Eetkamer
- 3 slaapkamers
- 2 badkamers

- Ruime porche aan achterzijde
- Garage

Prijs: Afl. 449.000,-

Best & Solid, Palm Beach 4G

Office hours: Monday - Friday from 8 am to 6 pm

Tel: (+297) 586 4242 Fax: (+297) 586 7676

E-mail: info@arubahouses.com

www.arubahouses.com

Ziekte Panama gevolg van ondervoeding

PANAMA-STAD — De mysterieuze ademhalingsziekte waarover de media in Panama berichtten, is het gevolg van ondervoeding en slechte leefomstandigheden. Dat heeft het hoofd van Unicef, de kinderorganisatie van de Verenigde Naties, vrijdag in Panama gezegd. Zeker tien mensen zijn volgens de autoriteiten al aan de mysterieuze ziekte overleden, terwijl 67 anderen zijn opgenomen in het ziekenhuis. Volgens de Panamese media ligt het doodelijke in de buurt van vijftig. De meeste slachtoffers zijn kinderen in arme, inheemse dorpen in het westen van het land.

Weduwe op borgtocht vrij

SANTIAGO — Chileense autoriteiten hebben de weduwe en vijf kinderen van oud-dictator Augusto Pinochet op borgtocht vrijgelaten. Ook de zeventien andere arrestanten mochten vrijdag weer naar huis.